Correo Argentino Santa Fe | Tarifa reducida Concesión 346 | Franqueo a pagar Cuenta Nº 74

EL LITORAL

Año XLIV — No. 13.972 | Precio del ejemplar: $ 3 | SANTA FE, domingo 11 de marzo de 1962 | Edición de 14 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651/59 - Tel. 16271

RENUNCIAS EN LAS CAJAS DE JUBILACIONES

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Fuentes bien informadas aseguraron que abandonarían sus funciones directivos de cinco cajas de previsión social, entre ellos los presidentes de los Institutos de la industria, señor Enrique Guastavino; de independientes, Alberto Garibaldi; de ferroviarios, Gaspar Gardulich; de seguros y bancarios, Anselmo Herrero y de personal del Estado, Amadeo Brunetti.

Es de hacer notar que el señor Garibaldi es candidato a diputado de la UCRI por la capital federal y por su parte el señor Gardulich sería designado para un alto cargo en la provincia de Santa Fe.

Una carta al Dr. A. Frondizi envió Kennedy

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — En la fecha se dio a conocer una carta dirigida al presidente de la Nación, Dr. Arturo Frondizi por el primer mandatario de los Estados Unidos, John F. Kennedy, en la que le expresa que la misión científica por él destacada para estudio de la fiebre aftosa "ha podido concluir con éxito su visita a la Argentina en enero último".

La carta, fechada el 21 de febrero último, dice textualmente lo siguiente:

"Estimado señor presidente: Como resultado de nuestras conversaciones en Nueva York, y gracias a la amabilidad de su gobierno, mi misión científica sobre la enfermedad de la fiebre aftosa, ha podido concluir con éxito su visita a la Argentina en enero último.

"El doctor Harrar me ha informado sobre la cooperación prestada por su personal tanto a él como a los miembros de su grupo; por mi parte, quisiera expresarle mi agradecimiento por los esfuerzos personales que usted realizó con el fin de facilitar la misión.

"El informe adjunto ha sido presentado por esta misión, y representa el mejor juicio científico que podemos aportar sobre esta importante materia. Tengo entendido que el contenido de este informe se ha producido con la ayuda de sus [illegible]tíficos.

"Es mi propósito que llevemos a cabo los estudios que conjuntamente han recomendado nuestras dos misiones. Solamente de este modo podremos [illegible]otros obtener el [illegible] científico y [illegible]ederalista [illegible] nación pa[illegible] la eventual elimin[illegible] esta enfermedad.

"Esto traerá [illegible]omo consecuencia una mej[illegible]a substancial en la alimentación de la población mundial al aumentar las disponibilidades de proteínas de o[illegible]en animal.

"Como corre[illegible]nde a la naturaleza cient[illegible]ca de esta tarea yo he sol[illegible]itado a la Academia Nacio[illegible] de Ciencias, que particip[illegible] en la organización y desar[illegible]llo de los detalles del progra[illegible]a de investigación, y la Academia Nacional de Cienci[illegible]a pedido expertos técnic[illegible] y otros representantes de su [illegible]bierno para participar de la reunión.

"Es mi sincero deseo que las recomendaciones de la misión científica tengan resultados fructíferos conforme al permanente espíritu de mutua cooperación expresado en nuestra Alianza para el Progreso".

Viajaron a E. U. siete docentes entrerrianos

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Partieron en un avión de Aerolíneas Argentinas con destino a Nueva York siete docentes entrerrianos que seguirán cursos de perfeccionamiento educacional y gremial en los Estados Unidos y Canadá.

Preside la delegación la vocal del Consejo General de Educación de la provincia, Srta. Alba María Etcheverry, y la integran las maestras Blanca Beatriz Bozzano Russo, Carmen Deimundo y Ruth Noemí Gay, la directora del departamento 34 del departamento Federación, señora Evangelina Salvado; la bibliotecaria Sra. Elvira Flores de Peverelli, y el Sr. Oscar Montero, maestro rural con el mejor promedio de promoción de 1961. La gira es auspiciada por el gobierno provincial y apoyada por las embajadas de Estados Unidos y Canadá, y durará dos meses.

Pidieron al Sr. Vázquez que retire su renuncia

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Con motivo de la renuncia que presentara el concejal Adolfo Vázquez, como afiliado de la UCRI, el presidente del Comité Nacional de la agrupación, senador Alfredo García, le remitió un telegrama pidiéndole revea su actitud.

"No puedo aceptar —dice el Dr. García— como autoridad partidaria ni como simple afiliado, su retiro en este momento en que las circunstancias nos ofrecen oportunidad de ir concretando en realidad tantas aspiraciones e ideales sostenidos durante años, para bien de la comunidad local y de todo el país".

AYUDA A PAISES DEL CONTINENTE

Pasado mañana se cumplirá el primer aniversario de la proclamación del plan de John Kennedy

WASHINGTON, 11 (UPI). — El coordinador del programa "Alianza para el Progreso" y el Banco Interamericano de Desarrollo, coincidieron en que el grandioso programa de desarrollo latinoamericano tuvo el mejor comienzo que pudo haberse previsto.

La evaluación fue hecha con motivo de conmemorarse el próximo martes el primer aniversario de la proclamación del programa por el presidente John F. Kennedy y la publicación del primer informe anual sobre el fondo para el Progreso Social, que fue compilado por el Banco.

"En los primeros seis meses desde que el fondo inició sus actividades —dice el informe— se acordaron 18 empréstitos por un total de 115.835.000 dólares a nueve países latinoamericanos. Se invertirán en programas diversos que abarcan desde trabajos agrícolas en Chile, hasta suministro de agua en el Brasil y construcción de viviendas rurales en Venezuela".

Teodoro Moscoso, coordinador de la alianza, declaró que "las naciones de América latina se han fijado, a través de la alianza, importantes objetivos para resolver por sí mismas problemas locales. Resulta gratificador que el Banco Interamericano de Desarrollo atribuya tanta importancia a los esfuerzos que realizan".

El banco dice en el informe que la alianza, en su breve historia ya ha "dado lugar a un esfuerzo general con vistas a modificar las estructuras jurídicas e institucionales de América latina".

Moscoso, que es administrador del departamento latinoamericano de la Dirección para el Desarrollo Internacional, subrayó que las leyes norteamericanas que regulan los empréstitos a naciones en proceso de desarrollo, requieren que el gobierno receptor demuestre "preocupación por los problemas económicos, políticos y sociales del pueblo y determinación para tomar medidas eficaces para resolver los problemas internos".

El análisis del Banco Interamericano de Desarrollo examina las reformas impositivas y en materia de educación y viviendas que comenzaron a aplicarse en 18 países latinoamericanos. Cuba, que no suscribió la carta de Punta del Este y la República Dominicana, que hizo frente en la mayor parte de 1961 a graves problemas políticos, no están incluídas.

Dice que "los importantes cambios a que dio lugar en los últimos años la política de cooperación económica interamericana, representa un esfuerzo para resolver las tensiones políticas, económicas y sociales del hemisferio.

"El espíritu del Acta de Bogotá y de la Carta de Punta del Este . . . dio lugar a un esfuerzo general para modificar las estructuras jurídicas e institucionales en América latina".

Informe del Banco Interamericano de Desarrollo

WASHINGTON 11 (UPI). — El Banco Interamericano de Desarrollo informó que los gobiernos latinoamericanos presentaron en conjunto, el año pasado, 142 solicitudes de préstamos por un total de 833.380.000 dólares al amparo de la "Alianza para el Progreso".

De esas 142 solicitudes, el banco concedió 18 préstamos que suman 115.635.000 dólares de los cuales solamente se han desembolsado 830.000 dólares.

Estas cantidades incluyen solamente los desembolsos del fondo de 394.000.000 dólares que se creó en el banco por aporte de Estados Unidos dentro del programa de la "Alianza para el Progreso".

En su primer informe anual sobre las operaciones realizadas dentro del fondo para el Progreso Social, el banco dice haber hecho préstamos a Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Panamá, Perú, Uruguay y Venezuela.

Recibió solicitudes de Argentina, Bolivia, Ecuador, Guatemala, Haití, Honduras, Méjico, Nicaragua, y Paraguay, pero no les concedió préstamos del fondo.

Ecuador recibió sus primeros dos empréstitos por un total de 13.600.000 dólares, la pasada semana, tomados del fondo especial. Los préstamos otorgados del fondo para viviendas modestas, usos de tierra, agua y sanidad, fueron en dólares los siguientes:

Brasil, 4.120.000; Chile, 13.738.000; Colombia, 22.837.000; Costa Rica, 4.500.000; El Salvador, 5.540.000; Panamá, 7.600.000; Perú, 23.800.000; Uruguay, 2.500.000 y Venezuela, 32.000.000

El banco no hizo préstamo alguno para educación e instrucción superior, para las cuales recibió 21 solicitudes por valor de 47.120.000 dólares.

EL S. PONTIFICE RECIBIO HOY A LA Sra. DE KENNEDY

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (UPI). — La esposa del presidente Kennedy, vestida muy simplemente de negro con una mantilla de encaje español, fue recibida por el Papa Juan XXIII en una audiencia privada de 30 minutos de duración.

La primera dama de los Estados Unidos, de religión católica romana, se arrodilló respetuosamente dos veces, para besar el anillo del Gran Pescador en la mano del Papa, cuando éste se adelantó para recibirla en el umbral de la biblioteca papal privada del palacio del Vaticano.

La señora Kennedy manifiestamente conmovida por su reunión privada con el guía espiritual del mundo católico romano, dejó el palacio en automóvil, siendo saludada por una multitud de unas 10.000 personas que se habían reunido en la plaza San Pedro a pesar de la lluvia.

Estudios para construcción de naves espaciales

Los adelantos de E. Unidos y Rusia

VIENA, 11 (UPI). — Es posible que la Unión Soviética ya haya experimentado con un vehículo espacial capaz de conducir a varios pilotos y que los Estados Unidos hayan "perfeccionado una nave similar", según un hombre de ciencia húngaro.

El ingeniero Ernoe Nagy hizo tal afirmación en una reunión de expertos húngaros en astronáutica, a la que se refiere hoy la agencia de Noticias T. I.

Dice que la reunión, celebrada en la casa técnica de Budapest, se realizó para analizar "nuevos detalles conocidos en Budapest" sobre el vuelo espacial del teniente coronel John H. Glenn.

El despacho cita a Nagy como diciendo que "la próxima etapa en la investigación espacial la constituirá el vuelo simultáneo de varias personas".

Agregó que "Vostok (el vehículo espacial usado por la Unión Soviética en sus dos vuelos orbitales) ya puede utilizarse con ese fin, pero es probable que en los experimentos realizados el otoño pasado (en el Pacífico) los hombres de ciencia soviéticos hayan experimentado un vehículo más poderoso aún".

Dijo Nagy que la cápsula espacial "Mercury" utilizada por Glenn no permitió aun resolver el problema de enviar a varios hombres al espacio en un mismo vehículo y que los próximos vuelos espaciales norteamericanos, de 16 y 24 revoluciones, se harán utilizando animales.

Opinión de Lyndon Johnson

MINNEAPOLIS, 11 (UPI). — El vicepresidente Lyndon B. Johnson dijo que los Estados Unidos confían en poder enviar a la Luna un grupo de tres hombres en las postrimerías del presente decenio.

Johnson, que preside el Consejo Nacional del Espacio, dijo que los planes actuales comprenden "enviar el año que viene un hombre en viaje de 18 revoluciones alrededor de la Tierra", y más adelante a "dos hombres que se mantendrán en órbita durante varios días".

SIGUE EL DEBATE SOBRE ARGELIA

Francia insiste en retener el control para el mantenimiento del orden durante la tregua

EVIAN (Francia), 11 (UPI). (*Por Elie Maissi*). — Las negociaciones de paz franco-argelinas se dirigen lentamente hoy hacia la concertación del acuerdo de cesación del fuego pese a informes circulantes de que hay algunos aspectos de difícil solución en esta fase final de las deliberaciones, relacionados con las cuestiones más críticas aún pendientes.

Los delegados de ambas partes se reunieron nuevamente en el hotel "Du Parc" ubicado frente al lago de Ginebra, enfrascándose en el quinto día de negociaciones.

Franceses y argelinos expresaron por igual su esperanza de que para la noche del martes, o el miércoles a más tardar, se haya logrado el acuerdo de cesación del fuego.

En círculos de la conferencia, dignos de crédito, se dijo que las conversaciones están centralizadas ahora en torno a la cuestión de quién ejercerá realmente el mando en Argelia durante el período de seis meses que mediará entre la cesación del fuego y la plena independencia.

Francia retendrá su soberanía sobre Argelia durante dicho lapso y quiere también ejercer su autoridad para el mantenimiento de la ley y el orden mientras tanto. Se dice que los franceses insisten particularmente en que a ellos corresponde la misión de tratar de aplastar el clandestino ejército secreto que está entregado a una desesperada acción terrorista para impedir que Argelia caiga en poder de los musulmanes.

Los delegados franceses arguyen que si fueran fuerzas musulmanas las que se encargasen de desbaratar al ejército secreto, ello podría provocar un choque brutal de incalculables consecuencias entre europeos y musulmanes, en las grandes ciudades argelinas.

Los delegados argelinos argumentan, por su parte, que ellos serán los futuros gobernantes del país y, por lo tanto, deben asumir gradualmente, y lo antes posible, la responsabilidad que como tales gobernantes les corresponde. Se afirma que también expresaron temores de que los franceses pudieran mostrarse "blandos" con el ejército secreto.

En fuentes de la conferencia se dijo que las deliberaciones de hoy se desenvolvieron en torno a la cuestión de la autoridad ejecutiva mixta que gobernará a Argelia durante el referido período.

Se espera que esta autoridad consistirá de 12 miembros: 4 europeos, 4 musulmanes rebeldes y 4 no rebeldes. El organismo estaría presidido por un musulmán, actuando un europeo como vicepresidente.

En las mismas fuentes se dijo también que esta acordado ya que el ejecutivo provisional, que habrá de colaborar con un alto comisionado francés —no designado aún— será responsable de los arreglos pertinentes para llevar a cabo un referéndum, tres o cuatro meses después de la cesación como de crear registros electorales, comisiones de control de votación, organizar la campaña previa al referéndum e invitar a observadores de países extranjeros a trasladarse a Argelia para presenciar el proceso de votación.

Según dichas fuentes, todavía no se ha decidido quienes serán los miembros del ejecutivo provisional.

Otro punto de disputa es la de quién ejercerá el mando de la fuerza de seguridad —integrado en su mayoría por musulmanes— que habrá de crearse durante el interregno.

Los franceses originalmente insistieron en que dicha fuerza debería estar al mando del comisionado francés. Pero, según se afirma, han accedido ahora a que sea colocada bajo la autoridad del ejecutivo provisional. A cambio de esta concesión, se dice que los franceses pidieron que la fuerza se seguridad deberá ser responsable del mantenimiento de la ley y el orden en los distritos del interior del país donde la población es musulmana en su mayoría.

En las grandes ciudades, donde está concentrada la población europea, se dice que los franceses insisten en que sean sus propias tropas, gendarmes, policías y guardias de seguridad de la república, bajo la autoridad del alto comisionado, quienes tengan la responsabilidad del orden.

Pese a todas estas dificultades, los delegados parecen sentirse optimistas respecto a lograr en breve el acuerdo de cesación del fuego. En fuentes francesas se dijo que aparentemente los argelinos han abandonado sus suspicacias anteriores y ahora creen que pueden confiar en la sinceridad de la delegación francesa. Afírmase que las negociaciones están presididas ahora por un "espíritu de cooperación".

El estado del tiempo mejoró algo hoy posibilitándose así el uso de helicópteros por los argelinos para trasladarse a Evian desde el hotel donde se alojan en la ribera suiza del lago.

Lord Home refirióse a su próxima reunión con Rusk y Gromyko

DIJO QUE GRAN BRETAÑA HARA LO POSIBLE PARA QUE LA CONFERENCIA TENGA EXITO

GINEBRA, 11 (UPI). — El ministro de Relaciones Exteriores británico lord Home llegó hoy para las conversaciones de los tres grandes y la conferencia de desarme con la promesa de que Gran Bretaña "hará todo lo posible para que la conferencia sea un éxito".

Home dijo que las conversaciones previas entre él, el ministro de Relaciones Exteriores soviético Andrei Gromyko y el secretario de Estado norteameriacno Dean Rusk, podrían ser beneficiosas para el progreso de las conversaciones de desarme.

Agregó que "tenemos posibilidades de ayudar a la conferencia a alcanzar resultados positivos".

Expresó la esperanza que "la conferencia de 18 naciones permitirá al mundo por fin llegar a una situación en la que el verdadero desarme pueda comenzar".

Rusk conferenció hoy durante el almuerzo con el ministro de Relaciones Exteriores alemán, Gerhard Schroeder, en Lausana. Los ministros de los tres grandes se reunirán por primera vez hoy a la noche durante la cena que se realizará en el hotel donde se aloja Dean Rusk.

Proyectiles guiados rusos para países árabes

LONDRES, 11 (UPI). — El "Sunday Telegraph" dice hoy que están a punto de completarse las negociaciones para el suministro de proyectiles guiados soviéticos a dos naciones del Medio Oriente.

El periódico, citando a "Reports in London", dice que los rusos estaban negociando por separado con el presidente de la República Arabe Unida, Gamal Abdel Nasser, y con el primer ministro iraqués, general Abdel Karim Kassem.

El "Sunday Telegraph" agrega que "los suministros de proyectiles bien pueden ser llevados a cabo este año, a menos que las relaciones árabe-soviéticas entren en otra de sus periódicas crisis".

El periódico dice que uno de los motivos soviéticos para proveer proyectiles guiados puede ser un deseo "de instalar en ambos países un gran número de técnicos soviéticos en forma semi permanente".

Las armas propuestas "requieren una red de radar especial y complicados controles que ni iraqueses, ni egipcios saben operar".

Daños causados por un ciclón en Estados Unidos

WASHINGTON, 11 (UPI). — La Cruz Roja norteamericana hizo público su primer informe sobre los daños ocasionados por la tormenta que azotó esta semana la costa oriental del país.

Robert C. Edison, director nacional de los Servicios de Desastres de la Cruz Roja, dijo que los informes preliminares arrojan el siguiente cómputo desde Carolina del Norte hasta Long Island:

1.754 residencias destruídas; 2.383 viviendas con graves destrozos; 8.291 casas con desperfectos leves.

Un total de 16.429 familias sufrieron grandes pérdidas en el desastre. La Cruz Roja todavía está dando refugio a más de 3.000 damnificados por la tormenta.

"Fue una de las peores tormentas que hayan azotado esta región", dijo el funcionario de la Cruz Roja.

El Estado más afectado fue el de Nueva Jersey. Allí quedaron destruídas 1.486 viviendas y quedaron 1.720 con grandes averías y 4.094 con desperfectos.

ATACARON A LOS TERRORISTAS EN ZONA DE ANGOLA

LUANDA (Angola) 11 (UPI). — Unidades del ejército arrasaron un baluarte de terroristas cerca de Quesso y sostuvieron varios encuentros en diversos puntos del norte angoleño durante estos últimos días, según nota oficial cursada por la agencia de noticias ANI.

En un punto, los terroristas contestaron el fuego con armas automáticas, según los informes. En Sumba, un grupo de indígenas que estaban en rehenes fue rescatado por la policía.

Patrullas del ejército mantienen vigilancia constante, sobre todo en las serranías del norte, según la citada agencia.

Sugieren en E. U. un plan de inmunización contra la poliomielitis

WASHINGTON, 11 (UPI). — Una subcomisión del Servicio de Salud Pública pidió "una guerra de dos frentes" contra el virus de la poliomielitis, empleándose la vacuna bucal "Sabine" como principal arma.

La subcomisión recomendó la inmunización de los niños con tres tipos distintos de esta vacuna. Sugirió una campaña nacional, durante el próximo invierno, para inmunizar a los niños de edad pre-escolar y pre-colegial con estos tres tipos.

Dos tipos de la vacuna "Sabine" han sido aprobados ya por el Servicio de Salud Pública y se espera la aprobación del otro dentro de breve tiempo. Cada tipo está destinado a combatir un aspecto distinto del virus poliomielítico.

La subcomisión informó que, de acuerdo con este plan, se administrará a cada niño, separadamente, los tres tipos de vacuna, con intervalos de seis semanas entre uno y otro.

Un vocero competente del Servicio de Salud Pública dijo que éste no patrocina todavía "ninguna gran campaña" a favor de la vacuna bucal, aunque el informe rendido por la subcomisión se utilizará, al igual que las recomendaciones de otros grupos, para el desarrollo de un programa de esa vacuna bucal como complemento de la vacuna "Salk" inyectable.

ACTITUD RUSA ANTE HOLANDA E INDONESIA

WASHINGTON, 11 (UPI). — Fuentes autorizadas han informado que la Unión Soviética ha indicado desear un arreglo pacífico del diferendo holandés - indonesio por la posesión de Nueva Guinea occidental.

Los informantes dijeron no saber las razones que se ocultan tras esta actitud soviética, pero conjeturaron que podría deberse a temores rusos de que China comunista sea la gananciosa si surgiera un conflicto armado entre Indonesia y Holanda.

Agregaron que hay pruebas de que la Unión Soviética ha venido ejerciendo tras bastidores una influencia contemporizadora sobre el gobierno indonesio, mientras que en lo exterior seguía respaldando las reclamaciones indonesas y accedido a proporcionar a Indonesia armamento por valor de 400 millones de dólares.

Atacó a guerrilleros la aviación del Vietnam

SAIGON, 11 (UPI). — Según expresaron fuentes autorizadas hoy, la fuerza aérea del Vietnam del Sur mató a 80 guerrilleros del Vietcong durante un ataque aéreo en la provincia Viet Binh, 125 millas al sur de Saigón.

Dos compañías del Vietcong, al intentar atacar la ciudad de Cau Ngan, fueron tomadas por sorpresa cuando un puesto avanzado de defensa del gobierno solicitó por radio el ataque aéreo.

Una cantidad de armas, la mayoría de fabricación norteamericana, fue recuperada después de la lucha.

El gobierno del Congo comprará aviones en E. U.

WASHINGTON, 11 (UPI). — El Departamento de Estado declaró que no sabe de plan alguno relacionado con compras del gobierno congoleño en Estados Unidos de aviones de bombardeo B-26, utilizados durante la segunda guerra mundial.

La declaración agrega que los congoleños han expresa[illegible]nes de transporte, de manufactura norteamericana y que Simón Bohulu, funcionario del Ministerio de Defensa congoleño, ha solicitado venir aquí para discutir el asunto.

Pero — agregó un vocero competente— "Bohulu no es esperado aquí en el futuro inmediato".

Fuentes congoleñas informaron el viernes que Bohulu había sido autorizado por su gobierno para comprar cuatro bombarderos B-26 a firmas privadas norteamericanas.

El Departamento de Estado declaró: "La compra de aviones militares en los Estados Unidos no es objeto de consideración".

La fuerza aérea del Congo compró recientemente tres aparatos DC-3 y dos DC-4 a una empresa británica. En el pasado, el gobierno congoleño ha tenido que alquilar aviones para transportar tropas en el interior del país, pagando el costo.

Cuatro francesas tratarán de escalar un pico del Everest

KATMANDU, 11 (UPI). — Cuatro francesas llegaron aquí en viaje al monte Everest, en el que tratarán de escalar 2.133 metros, hasta alcanzar el monasterio budista de Thyanboche, por la vertiente sur de la montaña más alta del mundo.

Las cuatro montañistas, dirigidas por Denis Escande, de 47 años, forman el primer grupo de mujeres que intenta esa ascensión.

El problema de la producción agraria en la U. Soviética

COMENTAN EL INFORME DE KHRUSCHEV A LA COMISION CENTRAL COMUNISTA

LONDRES, 11 (UPI). — Un comentarista de radio Moscú pasó por alto hoy el entusiasta elogio que recién hizo el primer ministro Nikita S. Khruschev sobre la agricultura de Estados Unidos y en cambio la calificó de "desgracia nacional".

En una transmisión en idioma inglés dirigida al sudeste de Asia y que fue captada aquí, el comentarista aludido acusó a los "reaccionarios promotores de la propaganda norteamericana" de "constantes referencias a una supuesta crisis agrícola en la Unión Soviética".

Añadió: "Esta extraña actitud por parte de esos agitadores profesionales se explica fácilmente. Lo que en realidad pretenden es desviar la atención de su desgracia nacional; término que por meses y hasta por años se ha venido aplicando al estado de cosas existente en la agricultura norteamericana".

En su informe al pleno de la comisión central del Partido Comunista, el pasado lunes, Khruschev dijo:

"Uno encuentra que muchos agricultores norteamericanos están produciendo la cuantía máxima de productos dedicando a ello un mínimo de brazos y dinero. Es esencial para nosotros hacer un mejor estudio de la producción agrícola de Estados Unidos, así como de otros países que tienen un nivel más alto de producción agrícola".

Inquietud entre agrarios de Alemania oriental

BERLIN, 11 (UPI). — Los agricultores de Alemania oriental estudian perplejos la paradoja planteada por el jefe comunista Walter Ulbricht.

La colectivización de las explotaciones agrícolas de hace dos años constituye "un gran éxito" según un anuncio oficial, pero la producción agrícola no alcanza a satisfacer las necesidades internas.

El discurso pronunciado por Ulbricht ante el congreso agrario de Alemania oriental, celebrado el viernes en Magdeburgo, fue publicado en toda la prensa, al tiempo que el país sufre una de sus periódicas crisis de alimentos.

Las granjas colectivas publican anuncios en los diarios ofreciendo el trueque de alimentos y otros productos por patatas que sirvan de semilla para la siembra de esta primavera.

El "Neue Deutsche Bauernzeitung" (diario agrícola de la nueva Alemania) insertó varios anuncios de ese tipo en su edición del viernes. Uno de ellos decía: "Se necesitan patatas para la siembra y forraje. Ofrecemos pequeño tractor con remolque, casi nuevo".

En un resumen del discurso de Ulbricht, "Neues Deutschland", órgano oficial del comunismo alemán, dice: "La corrección del cambio a la tarea agraria colectiva ya ha sido demostrada".

La colectivización de la producción agrícola alemana en 1960 causó un éxodo de labriegos a Occidente. Poco después se tomaron medidas especiales para evitar la emigración de residentes en Alemania oriental, levantándose incluso la muralla de Berlín. Tal éxodo, sin embargo, es una de las causas de la presente escasez de alimentos.

Acusación a E. U.

MOSCU, 11 (UPI). — El diario oficialista "Izvestia" se queja en su edición de anoche de lo que califica de "ensalzamiento del espionaje" en los Estados Unidos con respecto al caso del piloto Francis Gary Powers.

El diario dice que el de Powers es "un caso vergonzante" que asestó un golpe a la diplomacia norteamericana.

Agrega con indignación que, después de su testimonio en los Estados Unidos, Powers es "repetidamente ensalzado con pomposos epítetos y calificado de honesto norteamericano y de patriota". Eso, dice, da una prueba de la moralidad de los "imperialistas, ladrones y espías".

Voroshilov sería candidato a presidente de la URSS

MOSCU, 11 (UPI). — El diario "Bandera de Lenin" publica una fotografía del ex presidente Klimenti Voroshilov, que aparece con sus dos medallas de "héroe del trabajo socialista" y rodeado por los electores de su distrito en esta capital.

Los observadores afirman que la fotografía, presentada con motivo de los próximos comicios para elegir el Soviet Supremo, indica que Voroshilov no está totalmente en desgracia, pese a los ataques que se le han dirigido.

En el congreso celebrado por el Partido Comunista en Moscú, en octubre último, Voroshilov fue acusado de integrar el grupo "antipartido" derrotado por el primer ministro, Nikita Khruschev.

Después del congreso, el 7 de febrero último, el distrito moscovita de Kashira proclamó la candidatura de Voroshilov al Soviet Supremo.

Una obra de Leonardo Da Vinci pondrán en venta en Gran Bretaña

LONDRES, 11 (UPI). — La Real Academia anunció que tiene el proyecto de poner en venta uno de los principales tesoros artísticos de Gran Bretaña: el dibujo de Leonardo Da Vinci "La Virgen y el Niño con San Juan Bautista y Santa Ana".

La academia dijo que el dinero que se reciba en pública subasta proporcionará una dotación de fondos para el mantenimiento de sus escuelas de artes. Agregó que ya no son adecuados los métodos tradicionales de recaudar fondos mediante exhibiciones para sufragar los gastos anuales, ascendentes a 29.000 libras esterlinas (81.200 dólares).

La academia dijo que la decisión de "deshacernos del Leonardo no es fácil. Se trata de una obra maestra mundialmente famosa creada por la mano misma de Leonardo y durante los últimos 183 años ha sido mantenida en buen estado por la academia".

El perito en arte Bernard Berenson ha dicho que es más que probable que Leonardo acostumbrara a hacer un dibujo de cada cuadro importante que terminaba de pintar. Que se sepa, éste es el único que existe. Es el dibujo de 136.875 centímetros de ancho por 99.375 de alto, del cuadro que actualmente se encuentra en el museo del Louvre.

Hállase en Viena el cardenal S. Wyszynski

VIENA, 11 (UPI). — El cardenal primado de Polonia, Stefan Wyszynski, llegó anoche a Viena por tren, en breve escala de su viaje de Roma a Varsovia.

Wyszynski regresa a Varsovia después de una visita de 22 días a Roma, donde participó de los preparativos del próximo Concilio Ecuménico.

Las inversiones en Latinoamérica

LONDRES, 11 (UPI). — Sir George Bolton, presidente del Banco de Londres y América del Sur exhortó a las naciones europeas y a Estados Unidos a continuar invirtiendo en la América latina, pese a las dificultades económicas ocurridas allí.

Su informe anual, que sir George comentó en conferencia de prensa demuestra que el mencionado banco hizo mejores negocios en 1961 que en 1960; el balance arroja un total sin precedentes de 288.388.000 libras esterlinas (unos 807.406.000 dólares).

Examina el informe el problema de los países en desarrollo, como los de América latina, y sus relaciones con las naciones de economía avanzada, señalando que "los desniveles en la balanza internacional de pagos y la falta de confianza financiera, en ninguna parte se sienten más agudamente que en América latina, Africa y otros países en los albores de su desarrollo económico. Pero los países industrializados, particularmente los europeos, han estado preocupados por sus asuntos nacionales y no han podido apreciar las situaciones críticas que se originan en otras partes del mundo".

Se refirió que en el pasado Estados Unidos y Europa creían en el "gran potencial económico" de América latina. Sería un "paso retrógado desestimar a esos países porque algunas de las primeras esperanzas no se han realizado", dijo.

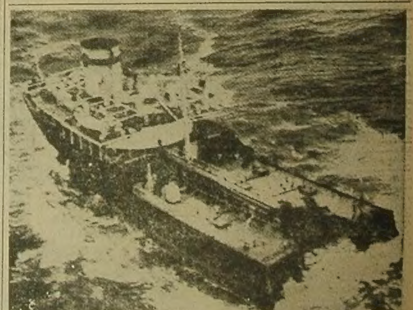
Advierte que la oferta de capital para desarrollo apenas alcanza a las necesidades del mundo subdesarrollado, pues "la disponibilidad de recursos ha quedado restringida por la carrera armamentista que comenzó en 1961". Asimismo dice que los países compradores deben obtener mejores condiciones que el plazo de cinco años en que insisten los exportadores de bienes o capitales industriales.

Interrogado por los periodistas, indicó claramente que incluye en sus críticas al Departamento de Estado que en Gran Bretaña garantiza los créditos de exportación.

Sobre la posibilidad de desvalorización del peso argentino, dijo que "las fuerzas de la inflación están activas en todas partes del mundo, y pudiera ser que esto retarde la deflación algún tiempo", pero el peso argentino tiene buena oportunidad "para ir tirando, como la mayoría de las monedas".

No cree sir George Bolton que la Argentina se halle abocada a otro período de agitación. Indicando su confianza en el futuro, dijo que piensa trasladarse a Buenos Aires la semana próxima, para estar presente cuando el príncipe Felipe coloque la primera piedra del nuevo edificio del banco.

Finalizó diciendo que los diversos intereses del banco marchan bien y que estima que el progreso se mantendrá durante 1962.



BUQUE PARTIDO POR UNA TORMENTA. — Vista de la sección de popa del buque-tanque liberiano "Gem [illegible]" partido en dos por la violenta tormenta que recientemente azotó la costa atlántica norteameriacna. Los miembros de la tripulación fueron rescatados por un destructor de Estados Unidos (*Radiofotografía United [illegible]*)

VIVIENDAS PARA EL PERSONAL DE LA CÁRCEL DE PARANÁ

SERÁN ENTREGADAS MAÑANA EN UN ACTO QUE PRESIDIRÁ EL GOBERNADOR URANGA

PARANA, 11. — Mañana a las 19, en una ceremonia especial, el gobernador de la provincia entregará a los empleados de la cárcel de esta capital, dependiente de la Dirección de Institutos Penales, 18 casas económicas para que las habiten en calidad de propietarios.

En esta gestión se ha contado con el auspicio de la Dirección General de Institutos Penales y la directa orientación del gobierno de Entre Ríos que dio intervención al Instituto Autárquico de Planeamiento y Vivienda para la confección de los planos, proyectos, costos, tipo de vivienda etc. Además, el Estado contribuyó con $ 2.500.00 para esas obras que han sido ejecutadas en su mayor parte por los propios interesados disminuyendo así el costo de la construcción.

Las casas se han construído en lotes cercanos a la Cárcel de Paraná, de modo de facilitar el traslado del personal a sus respectivas tareas.

Inauguración de obra en Colón

PARANA, 11. — El gobernador de la provincia Dr. Raúl Uranga, acompañado de ministros del Poder Ejecutivo y de altos funcionarios, realizó ayer una breve gira por el departamento Colón. En diversos lugares presidió ceremonias de inauguración de obras ejecutadas por el gobierno de la provincia.

Nuevo plazo para pagar impuestos

PARANA, 11. — Por decreto del Poder Ejecutivo se ha establecido una franquicia especial para que los contribuyentes que adeuden impuesto inmobiliario y adicionales atrasados, puedan pagar sin recargos hasta el 15 de mayo próximo inclusive. A los contribuyentes que no satisfagan estas obligaciones dentro del nuevo plazo acordado, se les aplicarán los recargos dentro de las respectivas fechas de vencimiento como lo establece el Código Fiscal.

Será inaugurada una escuela

PARANA 11. — El martes a las 18, tendrá lugar el acto de inauguración de la escuela No. 161 "República de Entre Ríos", en su nuevo local ubicado en la intersección de las calles Urquiza y Gualeguay, de esta ciudad.

La ceremonia contará con la presencia del gobernador Dr. Uranga, autoridades educacionales y de otros funcionarios.

El nombre a imponerse al establecimiento ,en el día que se cumple un nuevo aniversario del nacimiento del Supremo Entrerriano Ramírez, constituye un homenaje al gran federalista a cuya inspiración se debe ese período histórico de la nueva organización institucional y política de la mesopotamia.

Régimen de licencias especiales

PARANA, 11. — El Poder Ejecutivo ha establecido un nuevo régimen de licencias especiales para los empleados que cursan estudios en establecimientos oficiales o incorporados cuando deban rendir exámenes en cada turno autorizado. Por el respectivo decreto se establece que dichas licencias especiales no podrán exceder en total de 20 días hábiles anuales, considerando que en la actualidad los establecimientos de enseñanza implantan mensualmente turno de examen.

Habilitarán una planta industrial

PARANA, 11. — Pasado mañana con la presencia del gobernador se inaugurará oficialmente otro importante establecimiento fabril que contó con el amplio auspicio del gobierno mediante la asignación de un crédito de $ 6.160.000, formándose así un capital de $ 13.000.000.

Se trata de la "Papelera Entre Ríos S. A." que funciona en las inmediaciones del Balneario Thompson, en calle Ayacucho, frente al campo de golf del Club Estudiantes, planta industrial que ocupa 1.200 metros cuadrados cubiertos, más dos hectáreas complementarias y en donde desde el 12 de febrero del corriente año ya se están elaborando los primeros elementos de su producción, consistentes en corrugados y cajas que se destinarán a la industria arrocera, envases para los frigoríficos y establecimientos avícolas etc.

La base principal de la Papelera Entre Ríos será la producción de papel usado, labor que iniciará a fines del mes de abril próximo, utilizando en su primera etapa recortes y papel usado, para entrar luego a la manufacturización de papel con pajas de cereales (arroz, lino, trigo, etc.)

La producción diaria de cajas es de diez mil, mientras que se calcula para la etapa de la producción de papel unas 12 toneladas diarias.

Establecimiento metalúrgico en C. del Uruguay

PARANA, 11. — En la Municipalidad de Concepción del Uruguay se realizó una importante reunión respondiendo a una iniciativa de las autoridades comunales, con motivo de la firma de un convenio de radicación de capitales que permitirá la instalación en esa ciudad de un importante establecimiento industrial. Asistieron a la reunión delegados de numerosas instituciones, entre ellas del Centro Comercial, Sociedad Rural, C. G. T., Rotary Club, entidades deportivas, reparticiones públicas etc.

Se designó una comisión que asistirá al acto de la firma por parte del presidente de la República Dr. Frondizi, del convenio con la Roder Bic Company, de radicación de su capital, que integrarán el diputado nacional Dr. Héctor B. Sauret, el Sr. Saúl Rubinsky, en representación del Centro Comercial y el señor Ricardo Blanco que representará a la C.G.T.

La firma norteamericana citada, mediante ese convenio instalará en Concepción del Uruguay un establecimiento metalúrgico que se dedicará a la fabricación de trépanos y herramientas a utilizarse en la explotación petrolífera del país.

Nueva escuela

PARANA, 11. — El martes 13 del corriente a las 18, quedará inaugurada en ésta la nueva escuela "República de Entre Ríos", en oportunidad de conmemorarse un aniversario más de la muerte del general Francisco Ramírez. Esta escuela está ubicada en la intersección de las calles Urquiza y Gualeguay, y consta de 10 aulas y cómodos ambientes destinados a biblioteca, sala de música y gabinete.

LOS TRABAJOS DE UNA COMISIÓN HA APROBADO EL P. E.

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — El Poder Ejecutivo, mediante un decreto, aprobó los trabajos realizados por la comisión mixta argentino-chilena para materializar un proyecto sobre construcción de caminos para unir ambos países. Asimismo, por otro decreto, el gobierno argentino ratificó el convenio suscripto entre este país y Paraguay. Ambos decretos se publican en el Boletín Oficial del Ministerio de Obras y Servicios Públicos.

CALCHAQUI

Crecida concurrencia de público en los festejos de carnaval. Gran animación en el corso y los bailes

Máscaras sueltas, carrozas y murgas, recorriendo el trayecto por donde se realiza el corso (Foto "Spies")

Después de 16 años, resurge pleno de entusiasmo y con una concurrencia total del pueblo, el corso que se realiza en la avenida "General Belgrano".

Numerosas comparsas, murgas, y máscaras sueltas, seguidos de un desfile animado de vehículos, han determinado que el mismo se venga desarrollando con un humorismo permanente, alcanzando caracteres extraordinarios.

La comisión organizadora del corso, anuncia que mañana se procederá a la entrega de los premios a los conjuntos ganadores, oportunidad en que será elegida la Reina del presente carnaval y se quemará al Dios Momo. La fiesta se llevará a cabo en las instalaciones del Club Atlético San Antonio.

RESISTENCIA

Caminos: necesidad imperiosa para el desarrollo de la provincia del Chaco

RESISTENCIA, 11. — El progreso chaqueño ve entorpecida su marcha ascendente por un problema de años: caminos. La Provincia del Chaco no está surcada por caminos pavimentados, salvo el pequeño trayecto que une a Resistencia con Puerto Vilelas. Sin embargo, quizá más que ninguna, nuestra provincia necesita de caminos pavimentados, para la descongestión de su producción forestal y algodonera, y la permanente evolución de su economía, que queda detenida, paralizada, cuando las lluvias impiden las comunicaciones con el interior.

Se trabaja, en la actualidad, para procurar caminos pavimentados al Chaco. Sisyc Empresa Vial realiza tesonera y eficaz labor en la pavimentación de la ruta nacional Nº 11, tramo Resistencia Paralelo 28. Las obras básicas están concluídas en la casi totalidad del tramo (hasta Basail) en tanto que ya se han pavimentado algunos kilómetros de camino, desde Resistencia hacia el sur.

También se procura unir con pavimento, Resistencia con Sáenz Peña (segunda ciudad de la provincia), y ésta con Villa Angela (tercera ciudad). En la pavimentación de la ruta Nº 16 (Resistencia-Sáenz Peña), dos empresas trabajan en la preparación de las obras básicas: tramo Resistencia-Quitilipi y tramo Quitilipi - Sáenz Peña. La unión de Sáenz Peña y Villa Angela muestra ya, orgullosa, la pavimentación del tramo hasta La Tigra.

La vital necesidad, va siendo superada por el tesón y la labor de hombres empeñados en la empresa gigantesca de hacer Chaco.

Tercer año de la Escuela de Ingeniería. — Comenzará el dictado de los cursos en su tercer año de vida útil, la Escuela de Ingeniería de la Universidad Nacional del Noroeste. Después de ardua lucha, y pese a la oposición enconada que procuraba evitar el funcionamiento de la misma en nuestra ciudad, la Escuela de Ingeniería es hoy realidad chaqueña y promesa de prosperidad para nuestra juventud. En los primeros días del próximo mes de abril el meritorio instituto comenzará su tercer año de vida al servicio del saber.

Los festejos de carnaval y la propaganda política. — Las autoridades han dictado resoluciones prohibiendo terminantemente las alusiones políticas, directas o veladas, en las mascaradas de carnaval, como asimismo prohibir que, aprovechando tales festejos se realice propaganda política en corsos o bailes. Se procura así evitar hechos que puedan alterar el órden, sancionándose severamente las infracciones.

ESPERANZA

Más de cien niños en el concurso infantil de máscaras sueltas

ESPERANZA, 11. — Uno de los actos más simpáticos y de mayor significación de los festejos de carnaval que finalizaron en la fecha, lo constituyó el concurso de máscaras infantiles que por segundo año consecutivo organizó la Sociedad "Amigos de la Calle Amado Aufranc" que se realizó en la Avda. Simón de Iriondo y A. Aufranc con asistencia de numerosa y entusiasta concurrencia.

Alrededor de un centenar de niños se presentaron al concurso, luciendo hermosos y originales atavíos, dando así lucimiento a la reunión que reeditó en esa forma a los tradicionales carnavales de antaño.

Luego del desfile de los participantes, los mismos tomaron ubicación en un estrado instalado al efecto, en medio de los aplausos de los presentes que premiaron a las pequeñas máscaras, de manera jubilosa y cordial.

El jurado designado al efecto se expidió momentos más tarde y distribuyó los premios entre los siguientes participantes: Niñas: 1º Diana Colautti (andaluza); 2º Viana Grosa (ensalada); 3º María Lelia Pochettino (cotillón); 4º Graciela Hominal (gheisa); 5º Silvia Hominal (india); 6º Martha Yasukawa (japonesa); 7º María Rita Montalbetti (madre coya); 8º Amelia Portmann (chinita); 9º María Isabel Fontanetto (sevillana) y 10º Laurita Cursack (cupido). Niños: 1º Carlos Antonioli (gaucho); 2º Carlos Fashbender (indú); 3º Miguel Angel Almeida (ratoncito); 4º Eduardo Fontanetto (astronauta); 5º José y Luis Passerino (chinos); 6º Eduardo Ferreyra (cowboy); Jorge Sosa (Ben-Hur); 8º Eugenio Causi (gitano); 9º Raúl Colautti (andaluz) y 10º Raúl Fontanini (viejito). Además se distribuyeron 20 premios estímulos y golosinas a todos los niños presentes al festival.

LAS TOSCAS

Servicio telefónico. — La población cuenta ya con servicio telefónico. En una ceremonia a la que asistieron funcionarios de la Empresa Nacional de Teléfonos, se procedió a la habilitación de la cabina pública, que viene a llenar una sentida necesidad para la localidad.

ROMANG

Casamientos. — Se bendijo en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, el enlace de la señorita Dora Kiener con el señor Sixto Faccioli, siendo padrinos la señora Emilia de Kiener y el señor Antonio Faccioli. La nueva pareja se ausentó a Córdoba.

Edilicias. — La comuna tiene establecido elevados impuestos para la construcción de edificios y cercos o reparación de los mismos. Muchos propietarios realizarían estas mejoras, pero los impuestos que se aplican hacen desistir de tal realización, que parece destinada a conspirar contra el adelanto del pueblo.

EL LITORAL

Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918
Registro de la propiedad Intelectual No. 602.698
Director: Riobó Caputto

EL DERECHO DE REPLICA

La inclusión en el despacho de la mayoría del derecho de réplica o de rectificación advierte que por vía constitucional se pretende imponer en la provincia una ostensible restricción al ejercicio de la libertad de prensa. El fracaso de todos los intentos de reglamentar por ley del Congreso o de las propias legislaturas provinciales un aspecto tan fundamental de la actividad periodística, pareciera haber aleccionado a quienes tienen la responsabilidad de sancionar una nueva Carta Fundamental, al extremo de sustituir la simple enunciación de un derecho de indiscutible esencia republicana y democrática, cuya vigencia no requiere reglamentación alguna, por una norma tan amplia y minuciosa que ni siquiera requerirá de la promulgación de una ley especial para que se aplique compulsivamente a los editores de publicaciones periódicas o cotidianas. Olvidan que sin leyes de prensa o de imprenta el periodismo nacional ha ejercido y ejerce una función altamente civilizadora y que han bastado las simples disposiciones del Código Penal y el juicio inequívoco de los lectores para castigar los excesos; aquél, sancionando el agravio o la calumnia, y estos últimos restando su apoyo y respaldo a quienes a remolque de sus abusos y exageraciones pierden prestigio y autoridad ante la opinión pública.

En el mismo artículo en que se establece que las personas que se consideren afectadas por una publicación periodística tienen el derecho de réplica gratuita, en el lugar y con la extensión de aquélla, se estatuye que la prensa no puede ser sometida a autorizaciones o censuras, ni a medidas indirectas restrictivas de su libertad. La contradicción es evidente, pues si hay algo que de manera directa representa una restricción al ejercicio de aquella libertad, es el derecho que se asigna a quien se considere aludido por una noticia o un comentario a disponer de las columnas del mismo periódico como si fuere su editor. La alusión o la crítica en la abundante, múltiple y diversificada información que publican los diarios modernos, es de la esencia misma del periodismo. Sin la mención de nombres, procedimentos o actitudes; sin la crítica respetuosa y en términos correctos, no hay noticia, información o comentario que pueda interesar a la colectividad. Más aún, cuando el periodista en su duro trajinar omite a veces la mención o individualización de detalles tan esenciales, abre la puerta a la suspicacia, al rumor infundado, que causan mayor daño que la más precisa alusión. Lo cierto es que si los diarios tuvieran que acoger en sus columnas y ofrecerles su espacio sin cargo, a todos aquellos que se sientan aludidos por sus informaciones o críticas, tendrían que duplicar el número de páginas de sus ediciones y hasta trastrocar la ubicación de sus secciones habituales. Bastaría que en un comentario editorial se criticara la actitud de un gobernante, político o funcionario, para que al día siguiente, por imperio de un mal llamado derecho de réplica, apareciera en el lugar preferente desde donde se esclarece y orienta a la opinión pública, el descargo y con el mismo tipo de imprenta, del presunto afectado.

Por rara coincidencia la misma expresión del despacho que no admite medidas indirectas restrictivas de la libertad de prensa, da la respuesta a esta intención de incluir a contramano y a través de una cláusula constitucional el derecho de rectificación. La censura, que es la institución más antigua del despotismo ilustrado, ha desaparecido de la mayor parte de la legislación universal, pero existen otras formas de coacción, las más de las veces indirectas, que se le aproxima y retacea o restringe una libertad que debiera ser ilimitada, porque si hay algo que no requiere ley, reglamento o decreto para su ejercicio en plenitud es el periodismo. Son los políticos militantes y, más que éstos, los altos funcionarios de turno en los gobiernos, los que han pretendido o pretenden a través de una ley influir en el ánimo de los hombres de prensa o limitarles su esfera de actuación. Frente a lo que saben que no es calumnia ni difamación, sino apenas un juicio crítico para el que no rigen las normas del Código Penal, levantan o crean el derecho a la réplica, que al final es polémica simple que no tiene por qué elucidarse en las columnas del mismo diario que sirve al interés general expresando los puntos de vista de sus redactores. En un país como el nuestro en donde la prensa ha alcanzado un alto nivel de desarrollo y seriedad, que en procura de la verdad con su propia autodeterminación rectifica errores y aclara el alcance de sus noticias cuando las circunstancias así lo exigen, resultan inadmisibles esos arbitrios compulsivos, la amenaza latente de réplicas que pueden hacerse por otros conductos y no tomando el mismo instrumento que con tanto sacrificio se elabora día a día, cuidando y regulando un espacio de inestimable valor económico en estos tiempos en que la más modesta expresión periodística demanda tan altos costos y gastos.

APOYA LA FEDERACIÓN DE ENTIDADES EL PLAN MUNICIPAL DE PAVIMENTACIÓN

Formula empero algunas observaciones al proyecto

La Federación Santafesina de Entidades Vecinales, para evitar posibles tergiversaciones acerca de su pensamiento con relación al proyecto del Departamento Ejecutivo Municipal, relativo a la pavimentación de dos mil cuadras, nos ha enviado copia de la nota que con fecha 8 del actual remitiera al intendente municipal, Sr. Ramón Lofeudo en cuyos párrafos principales dice: "Accedemos gustosos al requerimiento que nos formula el señor intendente para lo cual debemos recordar los términos, fundamentos y consideraciones que la Federación hizo conocer a ese Departamento Ejecutivo y H. Concejo Deliberante en nota de fecha 17 de febrero ppdo., fijando la posición de esta entidad rectora, sobre el plan de pavimentación aludido. Esa posición de público y notorio conocimiento, fue ratificada en su totalidad y ampliada, en lo concerniente a la contribución estatal en el importe de esas erogaciones y las facilidades de financiación y pagos especialmente para los propietarios de condición humilde, cuyos presupuestos podrían verse seriamente comprometidos, si el monto de la pavimentación alcanza límites "confiscatorios", por las condiciones expresadas. También se decidió sugerir nuevamente a las autoridades competentes, la conveniencia de dar prioridad o simultaneidad, a los trabajos de determinadas obras sanitarias y desagües, dentro de las normas técnicas que posibiliten esas aspiraciones".

"En lo atinente a la iniciativa del señor intendente, — agrega — la hemos elogiado y la junta reiteró esos mismos [illegible], por cuanto, esta Federación se cree en el ineludible deber de apoyar y colaborar en las grandes o pequeñas soluciones de los problemas edilicios y, en esa posición, nos ha encontrado y nos encontrará siempre".

"Todo cuanto queda expresado precedentemente ha sido resuelto por la junta ejecutiva en su reunión de fecha 1º del corriente, con la presencia de veintidós delegados que representaban a igual número de sociedades vecinales y obraban en su nombre y representación, por expreso mandato y prescripciones estatutarias y reglamentarias. Sintetizando, diremos: apoyamos el plan, con sujeción a las sugerencias que se formulan y en esa posición los auspiciaremos con espíritu vecinalista de bien público".

"Ignoramos el resultado de la encuesta formulada por el señor intendente, entre las sociedades vecinales pero, ese resultado no puede admitir criterios diferentes sobre el asunto, entre esas vecinales y sus delegados en la junta ejecutiva. No creo necesario abundar en mayores consideraciones sobre este aspecto.

"No dudamos —termina diciendo la nota— que si se procura [illegible] y coordinar los diversos factores que dejamos señalados a la consideración, estudio y resolución del señor intendente, la ejecución del plan referido no solamente vendrá a resolver un problema de trascendental importancia edilicia para nuestro municipio, sino que la opinión pública lo recibirá con satisfacción, y el vecindario se impondrá cualquier sacrificio de orden económico para cristalizar en realidad, esa justa aspiración. Proceda el señor intendente defendiendo los sagrados intereses del pueblo, escuchando sus sugerencias, opiniones y legítimos derechos y estamos seguros de que entrará sin dificultades en el camino de la realización, del interesante y ambicioso plan de pavimentación que el señor intendente se dispone llevar adelante con decisión y entusiasmo. Los funcionarios públicos, en la órbita de acción de gobierno, no equivocarán nunca ese camino, si escuchan y procuran dar cumplimiento a la voz del pueblo".

Se llevará a cabo una reunión nacional de escuelas de sanidad

Con el fin de estudiar la armonización de los objetivos trazados por cada una de las escuelas e instituciones en la rama de la sanidad y considerar el aprovechamiento racional de los recursos humanos y materiales, se llevará a cabo una reunión nacional de escuelas de salud pública. La iniciativa partió de la Escuela de Técnicos para la Sanidad el 6 de setiembre de 1960 y fue aprobada posteriormente por el rector de la Universidad Nacional del Litoral. Actualmente, la comisión designada para preparar todas las actividades inherentes a tan importante certamen, se encuentra dando término a su cometido, circunstancia que permitirá concretar a breve plazo dicha convocatoria.

Artistas Plásticos Santafesinos

Reunión de C. D.

La Asociación de Artistas Plásticos Santafesinos comunica a los miembros de la C. D. que el 15 a las 19.30 habrá reunión de comisión directiva para tratar asuntos varios.

Asimismo se recuerda a los artistas expositores que pueden retirar las obras enviadas al II Salón de Esperanza los días lunes y jueves de 18.30 a 20.30.

ACTOS CULTURALES

CONCIERTOS

Orquesta Sinfónica Provincial de Santa Fe. — El 15, a las 22, en el teatro Ocean. Director, Washington Castro; solista de piano, [illegible]. (Inauguración temporada "Amigos de la música").

Haberes de febrero y retroactividad se pagan a pensionados

Mañana, la caja de Jubilaciones y Pensiones de la provincia, liquidará los haberes del mes de febrero último a los pensionados del departamento La Capital. Este pago, se hará conjuntamente con las retroactividades correspondientes a los meses de enero y febrero de 1961.

A fin de evitar inconvenientes, aclaran las autoridades de la Caja, que los aumentos corresponden a todos aquellos beneficiarios cuyos sueldos han experimentado aumento hasta octubre de 1961, inclusive.

Con respecto a los jubilados y pensionados del interior de la provincia, inclusive Rosario, han sido adoptadas todas las providencias para poder pagar en el curso de la semana, y completar así la liquidación del reajuste del año pasado en toda la provincia.

Cursos de inglés que se dictarán en Unión

El miércoles 14 del corriente quedará cerrada la inscripción para los cursos de idioma inglés preparados por el departamento de actividades sociales del Club Unión.

Los interesados en inscribirse en los mencionados, para niños y mayores, podrán hacerlo hasta la fecha indicada, en la Biblioteca Infantil de la entidad en el siguiente horario: lunes a viernes, de 16.30 a 19.30 y sábados de 9.30 a 11.30.

Se realizarán en abril las Jornadas Argentinas de Pediatría en Mendoza

El comité ejecutivo de las XII Jornadas Argentinas de Pediatría, continúa activamente la organización de las mismas, que se realizarán del 1 al 4 de abril en la ciudad de Mendoza y da a conocer algunos aspectos del programa a desarrollarse, relacionado con el tema central "Aspectos sociales de la pediatría".

Relatos: "Pediatría social o aspectos sociales de la medicina infantil. Definición y alcances", relator, Prof. Felipe de Elizalde; "Aspectos sociales de la morbi-mortalidad infantil en la República Argentina Estadigrafía", Dr. Pedro León Luque; "El servicio social en la asistencia del niño", Srta. María Santelices, visitadora social.

Co-relatos: "Aspectos sociales de los niños incapacitados" filial Mar del Plata; "Aspectos sociales de los transtornos digesto-nutritivos", filial Mendoza; "Aspectos sociales de los transtornos digesto-nutritivos" filial Mendoza; "Aspectos sociales de la higiene escolar" filial Río IV. Córdoba.

Mesas redondas: "Importancia de la valoración funcional del riñón en la clínica", coordinador Prof. Angel Segura; "Enfoque actual de la distrofia carencial del lactante", coordinador Prof. José M. Albores; "Transcendencia social de la medicina rehabilitativa", coordinador, Prof. Humberto J. Notti.

Temas recomendados: "Factores genéticos y ambientales de importancia en la pediatría", Dr. José Cara; "Vómitos y prolapso de mucosa gástrica", Dres. Oliver, Arias y Rezzónico.

Conferencia: "Asma bronquial en la infancia", Prof. Francisco Prandi Farrás.

Notas

La cita fatal

De la vieja Europa llega el cable que anuncia la muerte de don Juan March, a quien se consideraba el hombre más rico de España y uno de los más poderosos de la Tierra. Bien merece el comentario una vida que se hace acreedora a la opinión que el público tenía del Sr. March.

Muere octogenario el ricachón que con su dinero lo consiguió casi todo, pero que no pudo sobornar a la "pálida Muerte" para que ésta no descargara el golpe de la guadaña en el hilo de una existencia colmada de privilegios.

La miseria es un estado propicio a la delincuencia, y asimismo la opulencia ofrece ancho marco a la vida del delito, pues los extremos se tocan, en opinión de clásicos y de modernos. Mas sería una ligereza de juicio inmoral creer que el muy pobre o el muy rico son fatalmente unos delincuentes de mayor o menor cuantía. Lo posible y aun lo probable se detienen a veces en los límites de lo real.

De don Juan March se han dicho mil y una barbaridades, lo cual se explica por tratarse de un personaje tan visible como era él. De las gentes sin importancia se habla poco o nada. Aquí podrían contarse acusaciones públicas muy serias, pero no escribimos pasquines y, por lo tanto, pasamos por alto pintorescas y escalofriantes verdades o mentiras.

Lo que sí es lícito publicar es que al multimillonario desaparecido se le tenía por el principal financista del general Francisco Franco durante la gran guerra civil que destruyó la segunda república española. Esto puede decirse porque, sea o no sea cierto, es una censura por un lado, y un elogio por el otro, pues los partidarios del orden falangista imperante en España han de llenar de bendiciones a quien los ayudó en la obra derrocadora del régimen liberal español de 1931-1939. Además, el Sr. March estaría resentido con los republicanos que lo tuvieron preso, y no sería, por consiguiente, extraño que los millones marchianos —y no marcianos— se volcaran en la empresa del general Francisco Franco. Dato curioso del encarcelamiento del señor March fue la solución que éste le dio en gran estilo financiero. Sobornó al director de la cárcel y se lo llevó a París, tal vez a ver la revista Folies Bergere, espectáculo con que no habría soñado nunca el carcelero, quien recibió, además, una suma muy superior a todos los sueldos que podía recibir en su posible vida activa de empleado en la prisión.

Debe señalarse una cosa buena del ya difunto don Juan March. Y tiene que decirse porque es una obra ejemplarizadora. Ya viejo fundó el potentado mallorquín —y no "mallorquino", como quieren los que hablan mal— unos premios anuales de 500.000 pesetas para ser otorgados a hombres de letras y ciencias, y creemos que a artistas también. La verdad es que eran varios premios anuales y premiado cada uno con la suma de medio millón de pesetas, moneda hoy mejor cotizada que el peso argentino. Esta acción nos indica que el desaparecido potentado era hombre de enorme capital y que, a la vez, sabía hacer algo bueno. Más laudable si se considera que el fallecido deja descendientes.

De esta clase de grandes hombres podría afirmarse lo que se dijo del pintor Rembrandt: "Su obra y su vida se componen de luces y sombras".

La hora de los elogios es la hora de la muerte. En la cita fatal con la "Pálida" no cuentan ni las súplicas ni el oro. En este instante supremo, incluso un Juan March podría hablar con el lenguaje de Sancho Panza: "desnudo nací y desnudo me hallo; no pierdo ni gano".

Tuvo lugar en el Liceo Militar General Belgrano el acto de iniciación del curso lectivo de 1962



Autoridades civiles, militares y eclesiásticas en el palco oficial. En un ángulo, el director del Liceo Militar "General Belgrano" coronel Ernesto C. de la Paz Videla, hablando

En el Liceo Militar "General Belgrano" se cumplió ayer, en últimas horas de la tarde, el acto de iniciación del curso lectivo del corriente año, al que asistieron autoridades militares, civiles y eclesiásticas.

Ocuparon el palco oficial el comandante del 2º Cuerpo de Ejército, general Ernesto Víctor Cordes; el director del Liceo y jefe de la Guarnición Militar Santa Fe, coronel Ernesto Clemente de la Paz Videla; el vicedirector, coronel Juan B. C. Báez; jefes y oficiales de las distintas unidades de esta capital; los ministros de la provincia, Dres. Félix Woelflin y Juan Lo Bianco, de Gobierno y Salud Pública, respectivamente; el presidente del Superior Tribunal de Justicia, Dr. Miguel Angel Rosas Lichtschein; el juez federal, Dr. Eugenio Wade; el jefe de policía de La Capital, Sr. Héctor Biaggini; el arzobispo de Santa Fe, monseñor Dr. Nicolás Fasolino y otras autoridades.

El acto

Tras la presentación del cuerpo de cadetes al director del instituto, coronel Videla, se dio lectura a la orden del día, por la cual se ascendieron a dragoneantes a cadetes de cursos superiores. El cuerpo de cadetes se encontraba formado en cuadro, a las órdenes del jefe del mismo, teniente coronel Manuel L. Miranda, en el campo de deportes del Liceo.

Discurso del director

Acto seguido pronunció una alocución, refiriéndose al significado de la ceremonia, el director del instituto, coronel Ernesto Clemente de la Paz Videla, quien recordó que es éste el décimoquinto año de vida del Liceo, para dar después la bienvenida a los 720 cadetes que cursan allí sus estudios.

Al referirse a los conceptos rectores en la formación integral del cadete, dijo el coronel Videla: "En cuanto al ambiente político ideológico, seguimos convencidos de que la Nación está directamente afectada desde afuera y desde adentro por una acción disolvente constante, dirigida especialmente en el campo ideológico por otros países, bloques, grupos u organizaciones internas encubiertas, cuyo objetivo principal es imponernos su ideología y estilo de vida que busca fundamentalmente la pérdida de la libertad del hombre y su desvinculación de Dios en haras de un desarrollo material utópico.

"En el panorama nacional, pensamos que hay que mostrar a la juventud con un enfoque muy realista, cual es la naturaleza de la realidad espiritual de la Argentina de hoy, que se caracteriza por un bajo índice de tolerancia y de coherencia interior, consecuencia de la unión de mentalidades diversas y recíprocamente reacias a su fusión que es imperiosa, y por consiguiente la necesidad de afianzar la unión nacional.

"Explicaremos a estos jóvenes no solamente como son las cosas y en qué consisten las ideas, sino también la forma de ver esas ideas o cosas con equilibrado espíritu crítico.

"Así podrán distinguir cuándo una concepción de vida o un mensaje no tiene un claro y definido contenido moral y si es simplemente una filosofía del éxito fácil o un programa demagógico.

"Así también estarán preparados para contribuir a aclarar la mente de los escépticos por un lado y de los impacientes por otro, que tanto daño pueden hacer a la evolución del país.

"En cuanto al conocimiento del elemento humano con que debemos trabajar, nos guía el concepto de que en su estructura metafísica, en general predomina lo místico y el instinto con influencia de lo surreal y busca sus ideales o valores, más sentidos que razonados, preferentemente por medio de sus sentimientos. Es el hombre místico y sentimental. Prefiere más experimentar que conocer o saber. Por ello el joven argentino se encuentra en una situación peligrosa, amenazado por las filosofías de seducción que lo pretenden introducir a una errónea interpretación de las ideas o valores que aspiramos a mantener vigentes, si no está sostenido por un adecuado desarrollo de su poder de razonamiento y de su espíritu cristiano".

Al referirse al aspecto educativo indicó: "propendemos a un adecuado conocimiento del mundo cultural actual nacional y regional, a fin de que el cadete pueda ser protagonista y no sólo espectador del mismo y que cuente con recursos para actuar activamente en la vida familiar y comunitaria. Para ello realizaremos, además de los cursos normales, otros de extensión cultural preuniversitarios".

Señaló después el coronel Videla la imposibilidad, por razones legales, de modificar los planes de estudio, pero anticipó el propósito de renovar algunos métodos de enseñanza de acuerdo con conceptos pedagógicos modernos, para agregar: "Aspiramos a que éste sea un instituto de educación más amplio, combinando adecuadamente la trilogía estudio, trabajo y juego, para lo cual iniciaremos a los cadetes en las empresas recreativas, artísticas, culturales y aún filantrópicas y en el trabajo en los talleres, con el fin de satisfacer sus inquietudes sociales individuales y comunitarias, lograr su propia afirmación e ir más fácilmente al encuentro vocacional".

A continuación señaló la misión de los padres y profesores, para terminar dirigiéndose directamente a los cadetes con estas palabras: "Después de un prolongado descanso como es usual en nuestro país, vamos a comenzar de nuevo. Para hacer honor y sentirnos dignos de aquello de que el hombre es rey de la creación, de que la marcha de la civilización occidental pesa sobre nuestros endebles hombros y de que el futuro del país depende del esfuerzo de las juventudes de hoy, comenzaremos de nuevo siguiendo la lección de los fuertes, pasare lo que pasare, recordando en nuestro trabajo la lección del Génesis, cuando dice que el día comienza de noche. Ceñíos en la frente el verde laurel y entrad a probar vuestro espíritu heroico en el pequeño combate de todos los días, que es donde se aprende a comenzar de nuevo y es donde se forja sin prisa y sin pausa la victoria de los pueblos con destinos de grandeza".

Fin de la ceremonia

Tras la alocución del coronel Videla, la banda del Liceo ejecutó el Himno Nacional que fue coreado por la concurrencia y cadetes, después de lo cual se arrió la bandera y finalmente se realizó el desfile del cuerpo de cadetes, con lo cual se dio por terminado el acto.

Homenaje a Belgrano

Antes de la ceremonia que nos ocupa, se realizó un homenaje al general Dr. Manuel Belgrano, ante el busto que perpetúa su memoria, ubicado en los jardines del frente del instituto, y con motivo de celebrarse este año el sesquicentenario de la creación de la bandera por el prócer.

Tal homenaje consistió en la formación del cuadro de honor de los cadetes y del cuerpo de oficiales, con asistencia del comandante del 2º Cuerpo de Ejército, general Ernesto Víctor Cordes y del director del Liceo, coronel Ernesto Ramón de la Paz Videla.

SE PUBLICÓ EL DÍA...

11 de marzo de 1927

Se ocupaba el editorial de comentar la forma irregular en que se realizaba la recolección de basuras en nuestra ciudad, y señalaba que, aunque recientemente se habían ampliado y modernizado esos servicios municipales con arreglo a las crecientes necesidades de la ciudad, cada día más poblada y extensa, ellos no se cumplían regularmente en los barrios alejados del sector céntrico. Destacaba, por último, que había barrios densamente poblados, en el perímetro suburbano, en donde la recolección de desperdicios no se había llevado a cabo más que dos o tres veces en el curso del mes de febrero último, situación que debía ser normalizada por las autoridades responsables.

—Una información local hacía saber que en el curso de la semana entrante Obras Sanitarias de la Nación iniciaría la construcción de desagües pluviales subterráneos en numerosas arterias céntricas, y la ampliación de otros existentes en diversos barrios de la ciudad. Otra noticia, desde Buenos Aires, consignaba que una violenta explosión se había producido a bordo del vapor inglés "Ruderiat Transport" surto en el puerto metropolitano, a raíz de que uno de sus tripulantes había encendido un fósforo en una de las bodegas en la cual se había concentrado gran cantidad de gas originado por el car[illegible] que contenía. Varios marineros resultaron heridos en este accidente.

11 de marzo de 1937

—Las noticias de nuestro medio hacían saber que había sido postergado hasta mediados del próximo mes de abril el congreso organizado por la Federación de Empleados de Comercio, con el objeto de que asistieran delegaciones de todo el país; que en la presente semana sería inaugurada una exposición de trabajos pictóricos de los artistas R. López Carnelli e Isaac Baintiein en el local de calle San Martín 2318; y que entidades vecinales de la zona norte de la ciudad habían solicitado al intendente municipal la colocación de nombres a numerosas calles sin nomenclatura y pertenecientes a importantes barriadas urbanas.

—Desde la capital federal se anunciaba que mañana en el cementerio del Norte sería tributado un homenaje de carácter extraordinario al general Bartolomé Mitre, por parte de una tribu descendiente del famoso cacique Coliqueo. En la oportunidad sería colocada una ofrenda floral ante la tumba del ilustre hombre público y hablaría el presidente de la Asociación de Aborígenes, Sr. José Colón.

—Una opinión. — "La amistad de dos mujeres es sólo una conspiración contra una tercera" (De "Página para las familias").

—NUESTRO EDITORIAL. — Se ocupaba de los planes de enseñanza secundaria y su anunciada reforma, señalando que ella no se había concretado a su aspecto fundamental, cual lo era la ambigüedad predominante en los programas. "El querer que los alumnos abarquen demasiado [illegible] —añadía— el panorama intelectual de [illegible] no constituye una preocupación laudable: tiene el grave inconveniente de conspirar contra una sana formación mental de aquéllos. La enseñanza, para ser efectiva, debe ser de fondo y no de forma; intensiva y no meramente extensiva".

En varios bancos se pagarán a jubilados ferroviarios, mañana

Conforme se [illegible] comenzarán mañana las tareas de pago de los haberes correspondientes a febrero último a los jubilados y pensionados ferroviarios. Los bancos de Italia y Río de la Plata, Español del Río de la Plata y de Londres y América del Sur, realizarán la tarea de 8 a 11 y el Nuevo Banco Italiano de 16.30 a 19.

Más adhesiones a la política agraria del gobierno provincial

Una nueva serie de adhesiones a la política que en materia agropecuaria realiza el gobierno de la provincia por intermedio del Ministerio de Agricultura y Ganadería, han sido recibidas por su titular, Dr. Félix F. Ferro, contándose entre ellas las enviadas por los ministros de Economía de la Provincia de Formosa, y de Hacienda de la Provincia de Santiago del Estero, donde le hacen extensiva su solidaridad y apoyo a sus gestiones en favor de los productores y de la producción.

Numerosas entidades e instituciones ruralistas han hecho lo propio, y a la extensa nómina dada a conocer con anterioridad, se han agregado en la actualidad las siguientes: Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa; Cámara Gremial de Curtidores, con sede en Buenos Aires; Sociedad Rural del Noroeste de Santa Fe; Cooperativa de Tamberos de Montefiori Ltda.; Cooperativa de Tamberos "Las Tres Marías"; Cooperativa Agropecuaria de Fuentes Limitada; y consejo directivo de la Asociación de Cooperativas Argentinas, con sede en la capital federal.

Pedidos de confirmación

Simultáneamente con estas notas de adhesión, también se han recibido en el Ministerio de Agricultura y Ganadería, nuevos mensajes y telegramas de solidaridad con tales gestiones de numerosas entidades vinculadas con la producción agropecuaria, que han solicitado al Sr. Luis C. Carballo la confirmación en sus actuales funciones, del Dr. Ferro. Entre estas entidades figuran la Cooperativa Agropecuaria de Fuentes Ltda., y la Asociación de Cooperativas Argentinas, institución esta última que entre otros conceptos, señala que "muchas satisfacciones y beneficios morales y materiales se han derivado en los tres últimos años, del entendimiento y la colaboración recíproca entre el gobierno de Santa Fe a través de su Ministerio de Agricultura y Ganadería, y los productores nucleados en las [illegible] cooperativas. Ello fue así, principalmente, porque dicha cartera está a cargo de un funcionario surgido de las filas agropecuarias que, con profundo conocimiento de los problemas del campo, y su larga y reconocida labor al frente de instituciones agrarias, ha podido interpretar, en todo momento, los deseos y aspiraciones del campo santafesino, y despertar, a la vez, la indispensable confianza para la difícil tarea de concretar tales requerimientos, procurando soluciones compatibles con los intereses generales de la provincia".

Horario de biblioteca del Colegio Médico de la 1a. circunscripción

Las autoridades del Colegio de Médicos de la primera circunscripción han informado que la biblioteca del organismo funciona con doble horario, de 8 a 13 y de 15 a 20, de lunes a viernes, en la sede del Colegio, 9 de Julio 2464.

Sobre cooperativismo tambero se difundió ayer una disertación

Por LT 9 Radio Santa Fe y por LT 10 Radio de la Universidad Nacional del Litoral, se difundió ayer la disertación del Dr. Francisco Gallo, representante de la Junta Intercooperativa de Productores de Leche en el ciclo auspiciado por el Ministerio de Hacienda y desarrollado por intermedio de la Dirección de Cooperativas con conferencias difundidas por emisoras de nuestra ciudad y Rosario.

El Dr. Gallo expresó que la Junta Intercooperativa de Productores de Leche, que traduce las inquietudes de más de 400 entidades de primer grado reunidas en 6 grandes centrales, llegaba a los micrófonos para recordar lo que la doctrina "rochdaliana" hizo en favor del productor tambero a lo largo de más de 30 años, haciéndolo por intermedio de una onda con influencia en lo que es la principal cuenca lechera argentina en el sector constituído por los departamentos santafesinos de San Jerónimo, San Martín, La Capital, Las Colonias, Castellanos, San Justo y San Cristóbal y el departamento cordobés de San Justo.

Recordó el disertante que en esa región hace más de medio siglo, la lechería tenía manifestaciones modestas, dedicando los colonizadores primordialmente sus esfuerzos a la agricultura y a la fabricación casera de manteca sin buscar la expansión comercial, y que situado el nacimiento de las explotaciones tamberas en el departamento Las Colonias, donde un pionero instalaría la primera cremería, las plantas elaboradoras de cremas surgieron en los distintos departamentos.

Luego de recordar el surgimiento de la cooperativa tambera de Humboldt y el posterior nacimiento de otras entidades similares que congregaban a productores que querían huir de tutelas porque se sentían mayores de edad y capaces de gobernarse a sí mismos, expresó que la producción se industrializó y se comercializó con óptimos resultados brindando bienestar y progreso en las respectivas zonas de influencia.

En otro párrafo de su disertación el Dr. Gallo dijo que el cooperativismo tambero, favorecido por la subdivisión de las tierras al concentrarse muchas explotaciones en zonas no dilatadas, obró de manera decisiva independizando al productor al poner en sus manos el instrumento de superación económica que no podía lograrse en forma aislada, no pudiendo desconocerse la importancia que el cooperativismo tiene en el ámbito de la industria lechera donde ha transformado el panorama llevando la prosperidad a millares de hogares al asegurar la retribución justa al sacrificio que se realiza día tras día en la llamada principal cuenca lechera del país. En este sentido señaló que un elevado porciento de la manteca y de la caseína que se produce en el país, salía de establecimientos cooperativos lo que significa que el humilde tambero ya no es un ente aislado sino que su presencia se nota en este proceso, haciendo escuchar su voz a través de su cooperativa.

En el orden de las estadísticas, el Dr. Gallo recordó que en el país existen 303 cooperativas tamberas con un total de 44.157 asociados y que de ese número, 246 entidades están asentadas en nuestra provincia y 173 en Córdoba, reuniendo Santa Fe 15.332 tamberos asociados y Córdoba 15.787. Destacó que en 1960 el movimiento realizó operaciones por un total de cinco mil quinientos setenta[illegible] millones doscientos setenta [illegible] mil pesos en todo el país correspondiendo a nuestra provincia una suma superior a los dos mil quinientos millones de pesos con todo lo que ello representa para la economía del segundo estado argentino.

Al final de su disertación expresó que el panorama actual del cooperativismo tambero era auspicioso pero que necesitaba ser alentado ya que mercados tradicionales han [illegible] o cesado sus compras u ofrecen precios no compensatorios, haciéndose necesario el reequipamiento industrial, debiendo disponerse de créditos liberales y a largo plazo sobre todo para facilitar el reequipamiento de maquinarias que requieren una serie de ambiciosos proyectos que tienden a diversificar la industria láctea y a renovar plantas sobre las cuales el intenso trabajo y el tiempo han hecho sentir sus efectos.



EL REALISMO MAGICO

Por
Eugenio Castelli
Para el litoral Rosario

LA narrativa italiana, a partir del segundo decenio de nuestro siglo ha ido estructurándose en torno a un elemento básico común: el realismo. Existió en todos los sectores la conciencia madura de que el escritor debía aferrarse a la realidad y de ella partir en su acto creativo; consecuentemente, se afianzó también la convicción de que la narrativa era el medio más adecuado a esa finalidad.

Pero de inmediato se perfiló la disyuntiva que ha venido caracterizando hasta hoy la actitud realista de los novelistas italianos: si esa realidad debía ser reflejada con la objetividad de lo documental o fundida con lo subjetivo y recreada en el juego de la imaginación. Primer choque: la polémica que se desarrolló entre "strapaese" y "stracittá", es decir entre literatura regional y literatura ciudadana, entre provincialismo y europeísmo; es en estos momentos —entre 1925 y 1930— en que Massimo Bontempelli, desde su revista "900" usa por primera vez el término "realismo mágico", para definir la tendencia a reflejar la realidad a través del juego de la fantasía.

El punto de partida de Bontempelli es la realidad: "El arte novecentista —decía en la revista— debe tender a hacerse popular... quiere abastecer de obras de arte de la vida cotidiana de los hombres, y mezclarse con ella...".

Este señalaba también "la necesidad de no atenerse a las explicaciones naturales de todo lo que el hombre ve y de lo que se interesa...", sino "que es necesario vestir de magia no solamente el propio conocimiento, sino hasta los propios actos...".

¿Y qué entendía él por magia?: "la magia no es solamente brujería: todo encanto es magia; el fondo del arte no es otra cosa que encanto. Quizás el arte es el único encantamiento concedido al hombre: y del encantamiento posee todos los caracteres y todas las especies: es evocación de cosas muertas, aparición de cosas lejanas, profecía de cosas futuras, subvertimiento de las leyes de la naturaleza, obrados únicamente por la imaginación..."

Pero ese aparente juego intelectual a que tenderían sus conceptos, no se reduce a un plano totalmente subjetivo, sino a una acción concreta sobre la realidad: "Lo importante —aclara— es crear objetos, colocarlos fuera de nosotros, y con ellos modificar el mundo...".

Ese concepto de acción, de intento de cambio, con profundas implicancias en lo social, será explicitado en otro artículo por el mismo escritor, ya con palabras bien programáticas:

"El deber más urgente y preciso del siglo veinte, será la reconstrucción del tiempo y del espacio. Después de haberlos reconstruido en su eternidad, en su inmovilidad, en su frialdad, tendremos cuidado de volverlos a colocar en el puesto que habían perdido, en las tres dimensiones infinitas, fuera del hombre. Cuando podamos creer de nuevo en un Tiempo y en un Espacio objetivos y absolutos, que se alejan del hombre hacia lo infinito, será fácil volver a separar la materia del espíritu, y recomenzar a combinar las variaciones innumerables de sus armonías. A este punto podremos con seguridad afrontar el segundo deber, que será el reencuentro del individuo, seguro de sí, seguro de ser él y no otros, él con algunas certezas y algunas responsabilidades, con sus pasiones particulares y una moral universal; y encima de todo reencontraremos quizás un Dios, para rogarle o para combatirlo...".

Bontempelli intentó realizar ese programa en su propia narrativa; tuvo algunos aciertos —sobre todo en sus "Milagros"— pero lamentablemente predominó en su creación el teórico y sus narraciones se vieron invadidas de un marcado intelectualismo que las hace demasiado cerebrales, frías, como para que puedan incidir sobre esa realidad cuyos elementos descompone y recombina.

Otro intento es el de Tomasso Landolfi, sobre todo a través de su novela "Piedra lunar", quien logra dar mayor realismo al estilo narrativo, pero sin lograr totalmente esa conjunción de fantasía y realidad buscados.

Quien obtiene por primera vez esa ansiada síntesis y le da plena realización en sus relatos, será el celebrado Corrado Alvaro, que fuera secretario de la revista de Bontempelli. En su obra narrativa logra fundir la penetrante concreción de su mundo regional, la humanidad pujante de sus seres, con la sugestiva atmósfera mágica que crea la presencia de un alma tradicional, de mitos arcanos y sobre todo del juego permanente de una naturaleza viva y plena de sensuales influjos. "Gente en Aspromonte" y "La amada en la ventana", son los dos ejemplos más elocuentes de este hallazgo creativo.

Alberto Moravia colaboró en cierto momento con Bontempelli, pero su obra novelística se aparta fundamentalmente, dirigiéndose al otro polo del realismo, es decir aquel de una contemplación directa de la realidad, y sobre todo observando los elementos menos gratos de la misma; además, no hay intento de accionar sobre esa realidad para transformarla, sino un naturalismo que tiende a aceptarla plenamente. En "Sueños de un perezoso" intentó Moravia incursionar en el género surrealista, pero no logró plasmar su intento, constituyendo esos relatos la parte más débil de su producción novelística.

El neorrealismo, después de la segunda guerra, volvió a llevar a la narrativa hacia ese otro campo, es decir hacia el realismo puramente documental, exigidos por la urgencia de contemplar el mundo circundante sin disfraces ni eufemismos para superar la crisis humana de la guerra. Esa línea ha continuado hasta hoy en bien determinados escritores que hicieron de la crónica, del relato histórico o del simple cuadro de ambientes una tendencia motivada esencialmente por lo social: Pratolini, Vittorini, Levi, Malaparte, Pasolini, etc.

Pero al mismo tiempo desde las filas mismas del neorrealismo, otros autores han retomado aquella preocupación por la reconstrucción de la realidad a través del libre juego de la fantasía, apoyándose a veces en la presencia del mito, otras en un tono entre irónico y satírico de profunda implicancia moralista.

En Cesare Pavese, por ejemplo, puede rastrearse claramente la presencia permanente de un intento de salir de lo puramente documental para elevarse en el plano creativo a la vigencia de elementos imponderables como el mito, es decir aquello que en el hombre trasciende la formalidad tempo - espacial de lo objetivo.

"El mito —nos dice en uno de sus ensayos— es, en definitiva, una norma, el esquema de un hecho ocurrido de una vez por todas, y su valor le viene de esta unicidad absoluta que lo eleva fuera del tiempo y lo consagra revelación".

"La vida —agrega más adelante— se puebla y enriquece con acontecimientos insustituibles que, precisamente porque sucedieron de una vez por todas y sobrepasaron las leyes del mundo sublunar, valen como módulos supremos de la realidad, como su contenido, significado y médula, y todas las vicisitudes cotidianas adquieren sentido y valor en cuanto son su repetición o su reflejo".

En su ensayo "Dos poéticas", alude directamente al realismo mágico, como movimiento, pero criticándole su excesiva "teorización", su "angelismo" o "mitismo", es decir el haber "transformado en tema de conciencia de las condiciones". En cuanto al neorrealismo, aclara, en posición sumamente personal, que "no tiende, como alguno podría temer, a limitar el campo del lenguaje poético, ya que, por el contrario, orienta resueltamente la fantasía hacia el panorama histórico universal y la invita a complacerse y saciarse de esta multiforme realidad humana".

"La luna y las fogatas" es sí duda la novela de Pavese donde más concisamente se afirma esa reelaboración mística de la realidad que tanto buscó, y que en la esencia concuerda con esa tendencia realista-mágica que venimos delineando.

También del neorrealismo sale Italo Calvino —sus primeros cuentos y "El sendero de los nidos de araña", participan de esa posición inicial— que con su trilogía de "Las dos partes del vizconde", "El barón rampante" y "El caballero inexistente", nos ha dado 3 creaciones de la fantasía de profunda implicancia en la realidad contemporánea y universal; esos tres "antepasados del hombre contemporáneo", como él los ha llamado, le permiten, trastrocando tiempos y lugares remontarse en una esfera más allá de lo circunstancial, para examinar más a fondo las esencias humanas, dentro de un agudo moralismo que frecuentemente se desahoga en la sátira o en la melancolía irónica, pero siempre activa y positiva en su fe en los valores humanos.

Más marcadamente surrealista, pero coincidente con Calvino en lo esencial, lo acompaña en esa tendencia dentro de la narrativa italiana actual Dino Buzzati, quien nos da un hábil manejo de su fantasía, junto al juego de la imaginación, sin perder jamás una adherencia íntima a la realidad; los mundos surreales de su creación no siguen en definitiva sino los juegos multivariados de la mente humana, y más particularmente aún, los de la conciencia. Sabe adentrarse en el mundo recóndito de lo subconsciente e inconsciente para mostrarnos ese profundo misterio que es el alma humana. En su variopinto desfilar de seres y hechos que lindan con lo fantasmal, se descubre un tono expresivo que varía entre lo sentencioso moralista y lo humorístico-satírico, venado frecuentemente de una sabia ironía proveniente de quien ya ha intuido la verdad que supera la caótica estructura del mundo.

Su último libro, "Siamo spiacenti di..." (Lamentamos...") en colaboración con el dibujante Siné, muestra en él una incursión más marcada en lo satírico moralizante.

La última novedad dentro de esta tendencia la constituye, sin duda alguna, la incursión en el género de un escritor que se ha señalado como uno de los más decididos representantes del más directo realismo católico: Mario Pomilio. En efecto, su última novela, "Il nuovo corso" ("El nuevo orden"), muestra en Pomilio la utilización de un tono completamente distinto, que no resiente la unidad de su pensamiento. Este escritor, que en "El pájaro en la cúpula" y en "El testigo" se mostrara interesado por temas de marcada problemática moral y religiosa, narrados con una técnica de directo realismo argumental, encara ahora una problemática también moral, pero dentro de una técnica de fantasía satírica. Mediante la ingeniosa idea de imaginar un pueblito italiano en que, en plena dictadura, por un error, se difunde en un diario local la noticia de que se ha implantado sorpresivamente un nuevo orden, de absoluta libertad, le permite analizar, en tono de sutil sátira, combinada a veces con amable ironía o con amargos sarcasmos, las más distintas reacciones del hombre, para darnos el cuadro más veraz de los grados a que lleva al alma humana la subjeción del poder.

Los nombres apuntados, y la categoría de sus obras narrativas, nos permiten, luego de este breve y somero análisis de la evolución de una tendencia hacia la contemplación de la realidad dentro de un plano artístico en que la fantasía juega el rol de polifacético prisma que permite iluminar caras ignoradas de la misma realidad comprobar que la misma cobra actualmente tanta validez y vigor como las otras tendencias que se ubican dentro del plano de un realismo documental o de proyección social y que por momentos parece con valores tan importantes como para pretender disputarles la primacía literaria y la representatividad de la época.

JOSE PODESTA, PATRIARCA DEL TEATRO NACIONAL

Por
Luis Fernando Gudiño
Para el litoral Santa Fe

ESTABA entre los despachos telegráficos que en primera plana de los diarios anunciaban la inminencia de una gran ofensiva por parte de las fuerzas revolucionarias contra Madrid; la posible readmisión de Egipto en la Liga



Personaje del drama gauchesco

de las Naciones, y el próximo estreno en Santa Fe de la película "El pobre Pérez", cuyo reparto encabezaba Pepe Arias, secundado por José Gola, Alicia Barrie, Oreste Caviglia, Miguel Gómez Bao, Tania y Alicia Vignoli.

Era una noticia breve, categórica e irremediable, como todas aquellas que anuncian sucesos destinados a golpearnos en la sangre, y también en la memoria, y consignaba que en la noche del 5 de marzo de 1937 había fallecido —víctima de un ataque cardíaco— don José Podestá, músico, cantor, comediante, volatinero, y por si faltaba algún otro título escénico, fundador del teatro nacional.

* * *

Con toda intención he anotado, en estos breves apuntes, destinados a rendir homenaje a la memoria del gran actor rioplatense, su calidad de fundador de la escena argentina aunque esta opinión no sea compartida por el talentoso investigador Luis M. Baudizzone, quien en su estudio preliminar a la edición de la obra "Juan Moreira", de Gutiérrez-Podestá (Editorial Nova, Buenos Aires, 1944) reflexiona acerca de la presentación el 10 de abril de 1886 ("fecha memorable", como la calificara el propio "Pepe" Podestá), en Chivilcoy, de la primer versión dialogada de esta obra, verdadero jalón en la historia del teatro del Río de la Plata: "Es habitual ver y oír referencias a esa fecha como la del nacimiento del "teatro nacional". Si fuera imprescindible indicar con precisión un nacimiento, de una existencia tan discutible, personalmente preferiría ir más lejos, a los días de la "Sociedad para el Fomento del Buen Gusto en el Teatro" o a los más cercanos del estreno de "Las de Barranco" o "La gringa". Pero fechas y prioridades a un lado, fue "Juan Moreira" quien llevó grandes públicos al teatro, permitió la formación de compañías profesionales que no tuvieran que recurrir a la écuyere o al malabarista para fortalecer sus programas, y dio así un escenario a Martín Coronado, a Laferrère, a Florencio Sánchez".

Méritos, pienso yo, realmente excepcionales si nos remontamos a aquellas épocas en que los auditorios eran sacudidos por las aventuras y malandanzas del "Garibaldi en Aspromonte", o "Los bandidos de Sierra Morena", reemplazados de pronto por "esos fantasmas de gauchos que hablaban con los brazos, peleaban, amaban y morían en un silencio solo interrumpido de vez en cuando por versadas al compás del guitarreo, el indiscreto relincho de algún caballo y naturalmente la exaltación del público frente a las aventuras y desventuras del Dick Turpin criollo".

* * *

"Pepe" Podestá había nacido el 8 de octubre de 1858 en Montevideo y desde niño conoció el secreto y la recóndita austeridad de los ámbitos circenses. Recorrió muchas leguas actuando con el recordado Pablo Raffetto, y conoció a los públicos de casi todas las comarcas orientales, los que con su aplauso lo impulsaron seguramente a trashumar de tablado en tablado, a instancias de ese deseo de nuevas latitudes —físicas y espirituales— que muchos años después le harían exclamar a uno de sus personajes inmortales: "Mi vida es andar vagando, porque no encuentro un sitio donde descansar a gusto".

Es así como se aproximó a Buenos Aires, y fue así también como tal vez impensadamente se aquerenció en la ciudad donde luego de deleitar al público con su célebre número cómico "Pepino el 88", habría de cimentar su prestigio como actor profesional con una serie de versiones escénicas representadas en el circo levantado en los terrenos que actualmente ocupa el edificio de la jefatura de policía metropolitana.

En el año 1884 presentó, por vez primera, la pantomima "Juan Moreira", de la cual ya hemos anticipado que fue ofrecida al público en su versión hablada en el año 1886. También "Martín Fierro", "Juan Cuello" y "Julián Giménez"; y en 1901, en el teatro "Apolo", la zarzuela "El payador", de Enrique Onrubia y música de Antonio Podestá. De esos tiempos datan otras obras de su repertorio, tales como "Cuyanos" y "Ensalada criolla"; y "Nazareno", de Enrique García Velloso y "La piedra del escándalo", de Martín Coronado, puestas en escena en el año 1902.



José Podestá en el papel de "Juan Moreira". Arriba el retrato del actor. — (De un grabado de la época)

Ofreció también, con el correr de los años, obras de Roberto Payró, Nicolás Granada y otros prestigiosos autores, hasta que se afincó en La Plata, cargado de experiencias y recuerdos. En esa ciudad compró un teatro que llamó "Coliseo Podestá", al que dirigió en sus últimos años. En 1930 publicó un libro de memorias: "Medio siglo de farándula", donde volcó en páginas plenas de vida y singulares recuerdos, cincuenta años de experiencias interesantes y al mismo tiempo conmovedoras.

En ese libro anotó don José J. Podestá un curioso antecedente de la versión hablada de "Juan Moreira", en cuyo nacimiento, al decir de Baudizzone, "colaboraron la casualidad de que un viejo francés, don León Beaupuy, fuese aficionado a las pantomimas y de que una compañía de circo precisara cambiar su repertorio para atraer al público". En efecto, y según lo cuenta el propio protagonista "...en cuanto me vió se puso de pie y se dirigió hacia mí para felicitarme por el gran éxito de la función de la noche anterior. Al preguntarle qué le había parecido "Moreira" me dijo: —"Yo he visto muchas pantomimas en Francia, entiendo algo la expresión de la mímica y sin embargo anoche me he quedado en ayunas en algunos de los pasajes de la obra; y si esto me pasa a mí, que he visto tanto ¿qué no les sucederá a los más negados que yo!".

—"Observe, amigo León, que junto con la mímica se produce el hecho que la hace comprensible".

—"Convenido, pero no siempre. Por ejemplo: ¿qué dice el soldado al alcalde después de haber ido a ver quién llamaba a la puerta de calle?".

—"Nada más claro: —y haciendo la más expresiva mímica le fuí indicando—: "Allí está Moreira".

—"¿Y por qué en vez de hacer mímica no dicen: Señor, allí está Moreira que quiere hablar con usted? ¿No es más claro y más fácil?".

Y el gran actor escribió entonces como epílogo de este diálogo: "¡En el acto comprendí todo el alcance de aquellas palabras!"

Fue así como, posteriormente, el propio Podestá efectuó los arreglos de la pieza de Gutiérrez, la que si había logrado el aplauso de numerosos espectadores en su primigenia versión, con la incorporación de parlamentos ganó la adhesión unánime de los auditorios de Buenos Aires y el interior del país.

* * *

Alrededor del año 1933, don José Podestá, en su última "tournée" artística estuvo en nuestra ciudad. Representó, quién sabe por qué milésima vez "La chacra de don Lorenzo" y "La piedra del escándalo", por las cuales tenía especial predilección, y que él brindaba a su público encendida la sangre de reminiscencias. A lo largo de su vida, nunca se apagaron en su corazón ni las vivencias del viejo "Pepino el 88" y sus muecas tragicómicas; ni las voces de los legendarios héroes gauchescos recreados por su genio interpretativo; ni el memorable tránsito por cientos de ca-



Otro personaje de "Juan Moreira"

minos, a lo largo y a lo ancho de dos países hermanos.

Don "Pepe" Podestá fue, por estas razones, en el cariño y la admiración del pueblo, la personificación de sus más célebres personajes, y nombrarlo era convocar el recuerdo de Moreira y Santos Vega; de Hormiga Negra, o Juan Cuello; o Julián Giménez. Trovadores románticos todos ellos que gracias a su talento artístico trascendieron del picadero al escenario, y desde éste a las gentes sencillas y ávidas de héroes y mártires que los representasen. No en vano había vivido el viejo actor, como protagonista, nada menos que la historia del teatro nacional, luego de haber jugado su niñez en las arenas circenses y su adolescencia entre pruebas acrobáticas, representaciones bufonescas y reencarnaciones de mitos populares.

* * *

Por eso, todos aquellos que alguna vez se acercaron a un modesto circo de lona remendada, y se incorporaron en la tarde de un domingo cualquiera a la contagiosa alegría de un payaso inmemorial e infatigable; a la gracia un tanto desaliñada de la madura "ecuyere" que lanzaba besos a las graderías o al nervioso silencio descendido lentamente de los casi mágicos trapecios, no podrán sustraerse a la emoción que provoca el recuerdo imborrable de don "Pepe" Podestá (músico, cantor, comediante y volatinero) muerto en la noche de un 5 de marzo, del cual nos separa ya un cuarto de siglo.

CUENTO FANTASTICO

Mirando a Klee

Para el litoral Santa Fe

Desde la altura de un globo
(sobre las nubes)
el musgo tiene un verdor imposible.
Hay únicos océanos en los ojos.
y entonces
cada nube se puede acariciar como propia.

Subo a los chicos amigos
para que también posean la verdad del aire,
la magia de lo que flota
al lado del pájaro,
la frescura de primaveranos
o los hielos de otoñinviernos.

Los otros días, Estela —la muy sabia—
dijo que ella conocía más de los aires
que yo con mi globo.
Sus experiencias azules
iban más allá de mi noción de los musgos.

Subirla como un reto
fue mi castigo. Pero Estela —la muy sabia—
jugó una sonrisa de fantasía.

Allá en lo alto, tuve miedo
de que triunfara sobre mi globo.
Y de pronto, cuando una nube nos tocó las caras
y ya parecía pasar de lado,
Estela —la muy tonta—
sacó los pies del globo (¡no uno: los dos!),
y se fue: pura risa
trepada a la nube de su fantasía.

El aire: todo aire, todo vidrio,
se fue nadando.
Nadando por mundos imposibles.

LA IMAGINACION

El mundo entero
puede brotar de la palma de una mano. Florecido
como un futuro, proyectado
hacia cualquier cielo de tal forma
que el hombre le desate la piel de los misterios.
Alrededor de un jardín o en la frente de un muro
Dios puede grabar su redonda eucaristía;
las armas de fuego taladrar de ojos
el espacio;
una mentira proyectarse en horizontes de verdades.
En la ostra de uno mismo,
el sueño olvidarse del día común que tenemos dentro,
la cara, de los gestos repetidos,
el amor y el odio
de lo que se ama o se odia imperdonablemente.

Mientras la vida gira,
los amantes de la muerte aguardan el tiempo de su (dentadura.
Y mientras algo cae (el pecho, los besos perdidos,
la penúltima voluntad de creer),
la imaginación recupera sus valles,
sus barrancos.

J. M. Taverna Irigoyen

Estudiantes batió a Huracán por 1 a 0

BUENOS AIRES, 11 (C). — En un cotejo amistoso jugado ayer en el estadio de Parque Patricios, Huracán fue vencido por Estudiantes de La Plata por un tanto a cero. Discreta cantidad de público presenció la lucha, arbitrada por L. Spinetto, recaudándose $ 38.980.

Los equipos formaron así:

HURACAN: Bertoldi; Alvarez y Vidal; Arredondo, Pedersoli y Schneider; Juárez (Rendo), Marcellese (Bosnik), Machado, Castro y Melón (Rodríguez).

ESTUDIANTES: Oleynicki (Toledo); Gutiérrez y Chávez; Amaral, Zappo y Albrecht; Burgos (Iarabini), Prospitti (Ventivegna), Hoster (Laquis), Rulli y Bielli.

El único tanto del partido fue anotado por Rulli a los 13' de la primera etapa, mediante un potente tiro desde fuera del área hacia el costado izquierdo de la valla. Vidal y Rulli fueron expulsados a los 40' de la última etapa, por juego brusco.

No es grave la lesión que sufrió Sanfilippo

BUENOS AIRES, 11. — Durante el partido que ayer sostuvieron los conjuntos de San Lorenzo de Almagro y Gimnasia y Esgrima de La Plata, que ganó aquel por tres goles a uno, chocaron violentamente Sanfilippo y el zaguero Galeano. Del resultado del encontrón, el delantero sufrió una lesión que en el primer momento se creyó de gravedad.

Traslado al sanatorio Cussatis se comprobó que no había fracturas; pero, para acelerar la curación, se le efectuó una bota de yeso. Deberá quedar inactivo por dos semanas.

Esmerada preparación en los basquetbolistas de la Unión



Una escena correspondiente al encuentro que jugaron los conjuntos de la "George Washington University" y William y Mary por el certamen oficial de la Asociación de los Estados Unidos. El partido fue ganado por el conjunto mencionado en primer término por 92 a 84. En la nota gráfica se ven a Dave Hupter (25) de William y Mary; John Feldman (12) de la Universidad de Washington y a Mickey Checkan que prácticamente vuela para poder alcanzar la pelota que está en poder de Hunter. La agilidad de Checkan pone de manifiesto el alto grado de preparación que tienen los jugadores de los equipos participantes en el campeonato de la Asociación Amateur de Estados Unidos.

Buenos tiempos en el torneo de natación "Municipal-P. Uranga"

PARANA, 11. — En la pileta del Club Atlético Estudiantes dio comienzo anoche el certamen de natación "Municipal - Pancho Uranga" en el que participaron nadadores del Paraná Rowing Club, Gimnasia y Esgrima de Rosario, Gimnasia y Esgrima de Santa Fe, Club de Regatas Santa Fe, Club Atlético Unión, Club Echagüe de Paraná y Club Náutico El Quillá, además de los de la institución dueña de casa.

En la jornada, se destacó Alfredo Bourdillón, que en los 100 mariposa varones empleó 1'5" 7|10. También resulta excelente el tiempo de Mario Di Lucca en los 200 libre varones con 2'11" 2|10. En los 100 libre cadetes se originó una interesante lucha entre Sebastián Vázquez y Luis Prono, empleando Vázquez 1'5" 3|10 y Prono 1'5" 9|10, que traducen sus mejores tiempos de la temporada.

El puntaje

Al cabo de la primera jornada la lucha por las primeras posiciones es intensa e interesante. El puntaje de la primera jornada no ha dado ventajas definitivas y por lo tanto hoy se definirá el certamen estando el probable ganador entre Paraná Rowing Club, Gimnasia y Esgrima de Rosario y Gimnasia y Esgrima de Santa Fe. Las posiciones son las siguientes:

	Puntos
Paraná Rowing Club	142
Gimnasia de Rosario	141
Gimnasia de Santa Fe	134
Club Regatas Santa Fe	117
Unión de Santa Fe	106
Club A. Estudiantes	94
Atlético Echagüe	32
Club N. El Quillá	24

Los resultados generales

Los resultados generales de anoche fueron los siguientes:

100 espalda varones: 1º M. Di Luca (GyESF), 1m.11s.4d.; 2º G. Uriburu, (PRC), 1m.11s.9d.; 3º R. Guberman, (CAU), 1m.17s.4d.; 4º Edoardo Erijimovich, (CAE); 5º J. Laurencich, (AEC); 6º P. De Petris, (CNQ).

50 pecho, niñas menores: 1a. S. Fernández (CAU), 46.1; 2a. Adriana Airmata (GyER), 47; 3a. S. Varini (CAE), 47.5; 4a. Norma Niemiz (AEC); 5a. M. Fernández (CAE); 6a. L. Wurtein (PRC).

50 libre, varones menores: 1o. N. Rivoy (GyESF), 32.3; 2o. E. Piefoord (GyER), 32.4; 3o. R. Martín (PRC), 33.7; 4o. P. Beal (GyER); 5o. C. Pérez (CAU); 6o. C. González (GyESF).

50 libre, niñas cadetes: 1a. Isabel Marc (GyER), 33.5; 2a. G. De Santis (GyER), 27.6; 3a. M. Marzaro (CRSF), 37.8; 4a. M. Priano (CRSF); 5a. E. Calvo (GyESF); 6a. M. Caggiano (GyESF).

100 pecho, varones cadetes: 1o. M. Prono (CRSF), 1.23.3; 2o. O. Corti (CNQ), 1.28; 3o. A. Pellicarini (CRSF), 1.31; 4o. L. Caridad (AEC); 5o. V. Pérez; 6o. C. Benaven (AEC).

100 mariposa, varones: 1o. A. Bourdillón (PRC), 1.5.7; 2o. R. Romero (CAE), 1.7.2; 3o. J. Zamaro (GyESF), 1.15.2; 4o. M. Mosso (GyESF); 5o. B. Guberman (CAU).

100 mariposa, mujeres: 1a. I. Marc (GyER), 1.25.3; 2a. M. Echagüe (CAU), 1.30.4; 3a. M. De Matias (PRC), 1.32.8; 4a. G. Paganelli (GyER); 5a. N. Giraudo (GyESF).

50 espalda, niñas menores: 1a. L. Tenca (PRC), 44.3; 2a. C. Montórfano (CAE), 45; 3a. D. Viobilioment (CNQ), 55.2; 4a. L. Vázquez (PRC); 5a. A. Cisterno (CAU); 6a. E. Ramírez (GyESF).

50 pecho, varones menores: 1o. J. Gallerno (PRC), 43.1; 2o. C. Buselli (CAE), 43.2; 3o. R. Prete (GyER), 44.9; 4o. M. Arias (CAE); 5o. J. Trevesse (PRC); 6o. J. Gruber (GyESF).

200 libre, varones: 1o. M. Di Lucca (GyESF), 2.11.2; 2o. M. Minella (GyESF), 2.23.6; 3o. J. Barreira (CNQ), 2.27.6; 4o. R. Romero (CAE).

100 espalda, mujeres: 1a. G. Di Santi (GyER), 1.27.4; 2a. M. Echagüe (CAU), 1.29; 3a. M. Calvo (GyESF), 1.39.8; 4a. E. Calvo (GyESF), 1.41; 5a. Z. Vásquez (PRC), 1.44.3.

50 pecho, niñas cadetes: 1a. I. Marc (GyER), 40.4; 2a. L. Bardonek (CRSF), 46.6; 3a. I. Badano (CAE), 46.7; 4a. M. Marzaro (CRSF), 47.3; 5a. M. Santa Cruz (CAU), 49.8; 6a. S. Groels (CAU), 49.9.

100 libre, varones cadetes: 1o. S. Vázquez (PRC), 1.5.3; 2o. L. Prono (CRSF), 1.5.9; 3o. E. Nessier (CAU), 1.9.1; 4o. O. Batta (AEC); 5o. H. Scerno (GyER); 6o. E. Erijimovich (CAE).

Posta 4x50 libre, niñas menores: 1o. Unión, 2' 38" 1|10; 2o. Estudiantes de Paraná, 2' 44" 3|10; 3o. Atlético Echagüe Club, 2' 45" 2|10; 4o. Gimnasia y Esgrima de Santa Fe "A"; 5o. Gimnasia y Esgrima de Rosario; 6o. Gimnasia y Esgrima de Santa Fe "B".

Posta 4x50 libre, varones menores: 1o. G. y Esgrima Rosario, 2' 25" 5|10; 2o. Estudiantes Paraná, 2' 27"; 3o. Paraná Rowing Club, 2' 29"; 4o. Unión Santa Fe; 5o. Regatas Santa Fe; 6o. El Quillá y G. y Esgrima Santa Fe.

Posta 4x50 libre, niñas: 1o. Regatas Santa Fe, 2' 54" 2|10; 2o. G. y Esgrima Santa Fe, 2' 5" 8|10; 3o. Estudiantes Paraná, 3' 5" 9|10; 4o. Unión; 5o. Paraná Rowing.

Posta 4x50, cuatro estilos, varones cadetes: 1o. Regatas Santa Fe, 2' 25" 1|10; 2o. Paraná Rowing, 2.28.8; 3o. Echagüe Club Paraná, 2' 34" 4|10; 4o. Unión; 5o. El Quillá, y 6o. Gimnasia y Esgrima de Santa Fe.

Posta 4x50, cuatro estilos, damas: 1o. G. y Esgrima Rosario, 2' 23" 5|10; 2o. G. y Esgrima Santa Fe, 2' 29" 4|10; 3o. Unión; 4o. Estudiantes Paraná; 5o. Regatas Santa Fe, y 6o. Paraná Rowing.

Posta 4x100, cuatro estilos, varones: 1o. Paraná Rowing Club, 4' 53"; 2o. Regatas Santa Fe, 4' 59" 8|10; 3o. G. y Esgrima Santa Fe, 5' 2" 1|10; 4o. Paraná Rowing Club "B".

La segunda jornada

La segunda y última jornada de este certamen se disputará hoy a partir de las 19 en la pileta del Paraná Rowing Club. Se llevarán a cabo 19 pruebas, entre competencias individuales y de postas.

No será transferido el zaguero R. Delgado

BUENOS AIRES, 11 (C). — Ante las versiones que circularon en los últimos días referente al supuesto pase del zaguero Ramos Delgado, de River Plate, al Real Madrid, el titular y secretario de la entidad de Núñez dieron a conocer un comunicado en el que se expresa que se considera imprescindible los servicios del destacado jugador, por lo cual no está dispuesta a escuchar proposiciones de ninguna índole por el mismo.

Oferta por Vava

En forma particular, el señor Casildo Osés ha ofrecido al Botafogo de Río de Janeiro la suma de cinco millones de pesos por el pase del jugador internacional Vava. Aún cuando se ignora qué club sería el destinatario del crack brasileño, se asegura en algunos círculos que Boca Juniors está haciendo gestiones por el citado elemento.

Garro a Platense

El delantero Garro, de Independiente, fue transferido anoche al club Platense, entidad que abonará la suma de un millón de pesos. Por su parte, Marchesse, que militó en Newell's de Rosario, pasó a Huracán, también mediante el pago de la misma suma: un millón.

Resultan exitosas las primeras anotaciones para el mitin chileno

Se conocen ya las anotaciones para las dos primeras reuniones que integran el próximo mitin internacional que tendrá por escenario el Hipódromo Chile a partir del 29 del corriente.

En la primera de estas pruebas que se denomina Organización Sudamericana de Fomento del Pura Sangre con un recorrido de 1.800 metros y un premio de diez mil escudos a la vencedora, han registrado su inscripción 29 yeguas de las cuales once defienden prestigios de caballerizas extranjeras, entre las que se encuentran las argentinas Trisca, Escocesa, Adanova y Teatral; las uruguayas Urguday, Buh Hawk y Gaona; la colombiana Juanita y las peruanas Parcas y Parinox.

En cuanto al Gran Premio Internacional que se disputará el 1º de abril, sobre 2.800 metros, con una recompensa de 40.000 escudos al propietario del vencedor, cuenta con veintiséis inscriptos. Dieciséis son extranjeros encontrándose entre ellos, los argentinos Pechazo, Ensamble, Sobresalto y Paco Viejo; los uruguayos Sestao Picaneo, Englaneko y Pamisolo; los brasileños Major's Dilemma, Sin Sing y Golg; los peruanos Parrot, Kores y Bu-Jlet; el venezolano Albarroz y el colombiano Ksayonarz. Es indudable que de mantenerse ese ritmo en las anotaciones en las pruebas básicas, este mitin hípico chileno adquirirá contornos extraordinarios.

En Atenas se cuecen habas . . .



Dice el refrán que en todas partes se cuecen habas y es tan justo, que también en Atenas se cuecen. Nada menos que en Atenas donde, según nos enseña la historia, florecieron las letras, las ciencias y las artes. Precisamente allí, hace poco, un "hincha" que había invadido la cancha para tomar parte en la gresca producida entre los jugadores, recibió el impacto de que informa el grabado. Que si no es hecho de ciencia ni letras, por lo menos ese impacto es toda una obra del arte de los puntapies. Obsérvese bien al autor y se advertirá su gran parecido con Néstor Rossi

Farid Salim se impuso anoche por unanimidad a Giambra en la Unión

NUEVA YORK, 11 (UPI). — El campeón argentino de peso mediano Farid Salim derrotó por decisión unánime al norteamericano Yoey Giambra.

El cambate, disputado a diez rounds en el St. Nicholas Arena, de esta ciudad, fue transmitido por televisión a todo el país y presenciado en el estadio por 1.047 personas.

El argentino aseguró su victoria con un incesante jab de izquierda a la cabeza de su adversario, pero éste, que a último momento reemplazó a Yama Bahama, actualmente engripado, ofreció una excelente pelea.

Salim pesó 73 kilos, contra 72,3 de su adversario y obtuvo el pronunciamiento unánime de las tres autoridades, pues el referee Teddy Martin le adjudicó 6 rounds contra 4 de Giambra; el juez Joe Armstrong también votó 6-4 y el otro juez, Tony Castellano, 6-3-1. En la tarjeta de la United Press International el argentino también sacó ventaja, aunque algo menor: 5-4-1.

El vencedor subió al ring cotizado favorito 13 a 5 por la mayor velocidad de manos y resistencia exhibida en su anterior pelea aquí, pero Giambra, que en un tiempo fue aspirante a la corona mundial de la categoría, sorprendió al resultar el más fuerte de los do pugilistas en la segunda parte del combate.

No hubo caídas en los diez asaltos, aunque en algunos momentos uno y otro parecieron estar muy cerca de ir al suelo.

En el tercero, cuarto y quinto rounds, el largo jab de izquierda del argentino, que se movía como un pistón sobre la cara de Gimbra, dio la impresión de que infligiría a este su primer derrota por nocaut en su prolongada carrera. Sin embargo, el perdedor reaccionó a partir de la séptima vuelta y no sólo se adjudicó este episodio, sino que también triunfó en el siguiente, perdió el noveno por escaso margen y ganó el último, cuando estuvo a punto de lanzar a Salim fuera del ring, por entre las cuerdas, con golpes de ambas manos a la mandíbula.

El "matchmaker" Teddy Brenner anunció que Salim enfrentará a Bahama, en un encuentro de desquite, en el Madison Square Garden, el 5 de mayo. En ocasión de su presentación en Estados Unidos, el 25 de noviembre último, el campeón argentino fue derrotado por Bahama, en fallo muy discutido.

Después del combate, Salim elogió a Giambra por la potencia de su golpe, afirmando que pega más fuerte de Bahama.

Giambra, a su vez, declaró: "Creo que gané y desearía pelearle de nuevo para demostrarlo".

El combate de anoche tuvo lugar en el St. Nicholas porque el Madison estaba ocupado con otra exhibición deportiva.



Farid Salim, en un dibujo de René Bretti

Un buen debut tuvo en Chile H. Rambaldi

Excelente debut tuvo en Chile el profesional rosarino Hugo Rambaldi, quien enfrentó a un valor ampliamente consagrado como lo es Roberto Lobos. Rambaldi dominó desde las primeras vueltas a su adversario y en la parte final de la lucha lo sometió a intenso castigo, obligándolo a abandonar en la última vuelta. El cotejo se realizó en el estadio Caupolicán.

No tuvo igual suerte Alfredo Miranda, quien resultó derrotado en el cotejo de semifondo por nocaut en la segunda vuelta por Rubén Loayza, quien debutó en la oportunidad en las filas profesionales.

Venció Andrés Selpa

MAR DEL PLATA, 11. — El bragadense Andrés Selpa (71,800), luciendo esta vez una barbita en punta, derrotó por puntos al brasileño Felipe Cambeiro, en una pelea por momentos muy intensa, pero carente en absoluto de técnica. Cambeiro, nacido en La Coruña y ciudadanizado brasileño, ya conocía a Selpa, pues había sido sparring de éste en Brasil en 1958. Se recaudaron 175.380 pesos.

Reaparecerá Roldán

ROSARIO, 11. — El próximo viernes reaparecerá en el estadio Norte de Rosario Raúl Roldán, quien tendrá por adversario a Roberto Sabra.

Boxeo en Atlanta

BUENOS AIRES, 11. — El sábado 17, en el estadio de Atlanta, se hará el match revancha entre Ricardo González y el filipino Danny Kid. En la primera pelea venció Kid por descalificación, al aplicar González un cabezazo.

Benelli en Córdoba

CORDOBA, 11. — El viernes próximo se presentará en el ring del Córdoba Sport Club, el púgil Pedro Benelli, reciente ganador del uruguayo Eulogio Caballero. En esa ocasión enfrentará al cordobés Hugo Juárez. También pelearán ese día Ricardo Moreno, ex campeón argentino de los gallos, y el cordobés Lorenzo Loza.

Triunfo de Davey Moore

LOS ANGELES, 11 (UPI). — El campeón de peso pluma Davey Moore, se impuso en el séptimo round a Cisco Andrade. El árbitro decidió suspender la lucha a los dos minutos y cinco segundos de la séptima vuelta para poner término al severo castigo que recibía el mejicano.

El campeón norteamericano, que tiene 28 años de edad, obtuvo así su undécima victoria consecutiva en Los Angeles. Fue su quincuagésimacuarta Victoria profesional, 26 de ellas por nocaut.

Para Andrade, fue su décimosegunda derrota y la segunda por nocaut, y es posible que haya puesto término a su carrera. De los últimos ocho encuentros, perdió seis.

Moore peleará en breve, para defender su título, con el campeón británico Howard Winston.

En la pelea, el público —en su mayor parte integrado por mejicanos— protestó cuando el referee puso término al encuentro. El árbitro debió salir del estadio Olímpico custodiado por policías.

Retuvo su título

MANILA, 11 (UPI). — Flash Elorde, campeón mundial de peso liviano "juniors" y oriental de la categoría liviano, defendió anoche el segundo de esos títulos derrotando por nocaut en el segundo asalto de una pelea a doce, al thailandés Sonkiat Kiatmuangyon.

Elorde, que pesó 59,400 kilogramos, contra 60,454 de su adversario, sorprendió a éste con un violento "cross" de derecha a la mandíbula. El thailandés cayó pesadamente y, aunque intentó incorporarse, el árbitro norteamericano, Willie Pep, llegó al término de la cuenta antes que pudiera recuperarse.

Fue ésta la novena defensa consecutiva que hace Elorde de su título oriental.

Alrededor de 15.000 personas presenciaron el breve desarrollo del combate en el estadio Rizal.

Padrón y Servín en buen combate el día miércoles en Tucumán

En el Club Agua y Energía de la ciudad de Tucumán, se enfrentarán en una pelea que ha despertado considerable interés entre los aficionados, el venezolano Tony Padrón y el cordobés Adrián Servín, en pelea revancha.

En el combate anterior Padrón se impuso por escaso margen de puntos.

Torneo en Salta

SALTA, 11. — La Federación Argentina de Boxeo ha ofrecido al Salta Club la responsabilidad de organizar importantes torneos del pugilismo nacional. Su disputa ha sido fijada para el próximo mes de agosto y la entidad local ya ha comenzado los trabajos inherentes al mismo, para dotarlo de todas las garantías necesarias.

Un jugador uruguayo pasó al Valladolid

VALLADOLID, 11 (UPI). — El club de fútbol Valladolid ha presentado a los críticos deportivos a un nuevo jugador para sus filas, el uruguayo José Rodríguez Suárez.

La nueva adquisición tiene 24 años, es hijo de padres españoles y actúa de interior. Nació en Montevideo y procede del Club Misiones, de dicha capital, y antes ha jugado en Nacional en segunda y tercera división.

El jugador uruguayo ha declarado también que fue internacional juvenil y amateur y que está "dispuesto y ansioso" de jugar en España.

El Valladolid ha informado que Rodríguez Suárez figurará en el equipo para la próxima temporada, ya que en la actualidad no es posible de acuerdo al reglamento respectivo.

Igualaron los equipos de Español e Italiano

BUENOS AIRES, 11 (C). — En disputa del trofeo "Dos Penínsulas" jugaron ayer los conjuntos de Italiano y Español. El partido fue muy entusiasta, finalizando igualado en tres tantos. Se recaudaron 292.000 pesos y los cuadros formaron así:

Italiano: Piola; Morales y Molteni; Carracedo, De Bono y Di Oduardo; Carranza, Fazzolari, Abra, Mariño y Emanuelle.

Español: Díaz; Davino y Sciancalepore; Fernández, Bagnera y Cerdeira; Cavanaz, Bilardo, Federico, Mallo y Goroso.

Mallo señaló los tres tantos de Español y Abra, Fazzolari y Mariño los de Italiano.

San Lorenzo venció a Gimnasia de La Plata

BUENOS AIRES, 11 (C). — Ante regular cantidad de espectadores se enfrentaron amistosamente en el estadio de Ferrocarril Oeste, los primeros equipos de San Lorenzo y Gimnasia y Esgrima de La Plata. Se definió la lucha a favor de San Lorenzo por 3 goles a 1, arbitrando las acciones el juez Ventre, y los equipos formaron así:

San Lorenzo: Perótti, Cancino y Martínez; S. Ruiz, Reynoso (Ferro) y Páez; Facundo, Rossi, O. H. García (Leeb), Sanfilippo (Belisario) y Boggio.

G. y Esgrima: Minoien; Galeano y Marinovich; Mariani, Daniel Bayo y Lejona; Ciaccia (Risso) Carro, Prado (Boleto), Diego Bayo y Gómez Sánchez.

En el primer tiempo, Facundo a los 14', de tiro libre, por "mano" de Galeano, abrió el score. Sobre los 19' Boggio, habilitado en gran forma por Sanfilippo, aumentó a dos, y a los 34' de tiro penal, descontó Diego Bayo. En la posterior, a los 44' Leeb recibió una "cortada" de Boggio y remató cuando salía Minoien, decretando las cifras definitivas de 3 a 1.

